



# REFRIGERATOR INSTALLATION AND USER INSTRUCTIONS

THANK YOU for purchasing this high-quality product. If you should experience a problem not covered in TROUBLESHOOTING or PROBLEM SOLVER, please call us at **1-866-664-2449**.

You will need your model and serial number, located on the inside wall of the refrigerator compartment.

For warranty concerns, do not take the appliance back to the store. Please contact us in the U.S.A. or Canada at **1-866-664-2449**.

This product features a Limited Warranty - See the "Warranty" section for complete details. IKEA® appliances carry a 5-year warranty (excludes LAGAN family - see warranty for coverage details).

**NOTE:** Proof of Purchase is required to obtain warranty service.

Para obtener acceso a "Instrucciones para el usuario del refrigerador" en español, o para obtener información adicional acerca de su producto, visite: [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com).

Necesitará su número de modelo y de serie, ubicado en el interior del compartimiento del refrigerador.

## Table of Contents / Table des matières

<b>REFRIGERATOR SAFETY</b> .....	2	<b>SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	17
Proper Disposal of Your Old Refrigerator.....	3	Mise au rebut appropriée de votre vieux réfrigérateur.....	18
<b>INSTALLATION INSTRUCTIONS</b> .....	3	<b>INSTRUCTIONS D'INSTALLATION</b> .....	18
Unpack the Refrigerator.....	3	Déballage du réfrigérateur .....	18
Location Requirements.....	4	Exigences d'emplacement .....	19
Electrical Requirements .....	4	Spécifications électriques.....	19
Water Supply Requirements.....	4	Spécifications de l'alimentation en eau.....	20
Connect the Water Supply.....	5	Raccordement de la canalisation d'eau.....	20
Refrigerator Doors.....	6	Portes du réfrigérateur.....	21
Adjust the Doors .....	8	Ajustement des portes.....	23
<b>REFRIGERATOR USE</b> .....	9	<b>UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	24
Using the Controls .....	9	Utilisation des commandes .....	24
Ice Maker.....	9	Machine à glaçons.....	25
<b>REFRIGERATOR FEATURES</b> .....	10	<b>CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	25
Refrigerator Shelves.....	10	Tablettes du réfrigérateur .....	25
Crisper .....	10	Bac à légumes .....	26
<b>FREEZER FEATURES</b> .....	11	<b>CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR</b> .....	26
Freezer Shelf .....	11	Clayette du congélateur.....	26
<b>DOOR FEATURES</b> .....	12	<b>CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE</b> .....	27
Door Rails.....	12	Tringles de porte .....	27
<b>REFRIGERATOR CARE</b> .....	12	<b>ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR</b> .....	27
Cleaning .....	12	Nettoyage.....	27
Changing the Light Bulbs .....	12	Remplacement des ampoules d'éclairage.....	28
Vacation and Moving Care .....	12	Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement.....	28
<b>PROBLEM SOLVER</b> .....	13	<b>RÉSOLUTION DE PROBLÈMES</b> .....	29
<b>ACCESSORIES</b> .....	15	<b>ACCESSOIRES</b> .....	31
<b>WARRANTY</b> .....	15	<b>GARANTIE</b> .....	31

# REFRIGERATOR SAFETY

## Your safety and the safety of others are very important.

We have provided many important safety messages in this manual and on your appliance. Always read and obey all safety messages.



This is the safety alert symbol.

This symbol alerts you to potential hazards that can kill or hurt you and others.

All safety messages will follow the safety alert symbol and either the word "DANGER" or "WARNING."

These words mean:

**⚠ DANGER**

You can be killed or seriously injured if you don't immediately follow instructions.

**⚠ WARNING**

You can be killed or seriously injured if you don't follow instructions.

All safety messages will tell you what the potential hazard is, tell you how to reduce the chance of injury, and tell you what can happen if the instructions are not followed.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons when using the refrigerator, follow basic precautions, including the following:

- Plug into a grounded 3 prong outlet.
- Do not remove ground prong.
- Do not use an adapter.
- Do not use an extension cord.
- Disconnect power before servicing.
- Replace all parts and panels before operating.
- Remove doors from your old refrigerator.
- Use nonflammable cleaner.
- Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.
- Use two or more people to move and install refrigerator.
- Disconnect power before installing ice maker (on ice maker kit ready models only).

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

State of California Proposition 65 Warnings:

**WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer.

**WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause birth defects or other reproductive harm.

## Proper Disposal of Your Old Refrigerator

### **! WARNING**

#### **Suffocation Hazard**

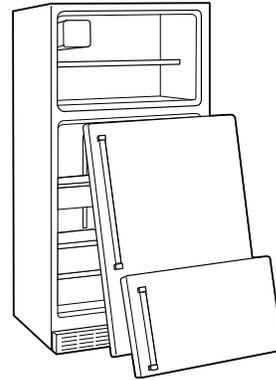
**Remove doors from your old refrigerator.**

**Failure to do so can result in death or brain damage.**

**IMPORTANT:** Child entrapment and suffocation are not problems of the past. Junked or abandoned refrigerators are still dangerous – even if they will sit for “just a few days.” If you are getting rid of your old refrigerator, please follow these instructions to help prevent accidents.

### **Before You Throw Away Your Old Refrigerator or Freezer:**

- Take off the doors.
- Leave the shelves in place so that children may not easily climb inside.



### **Important information to know about disposal of refrigerants:**

Dispose of refrigerator in accordance with Federal and Local regulations. Refrigerants must be evacuated by a licensed, EPA certified refrigerant technician in accordance with established procedures.

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

### Unpack the Refrigerator

### **! WARNING**

#### **Excessive Weight Hazard**

**Use two or more people to move and install refrigerator.**

**Failure to do so can result in back or other injury.**

### **When Moving Your Refrigerator:**

Your refrigerator is heavy. When moving the refrigerator for cleaning or service, be sure to cover the floor with cardboard or hardboard to avoid floor damage. Always pull the refrigerator straight out when moving it. Do not wiggle or “walk” the refrigerator when trying to move it, as floor damage could occur.

### **Remove the Packaging**

- Remove tape and glue residue from surfaces before turning on the refrigerator. Rub a small amount of liquid dish soap over the adhesive with your fingers. Wipe with warm water and dry.

**NOTE:** Do not use sharp instruments, rubbing alcohol, flammable fluids, or abrasive cleaners to remove tape or glue. These products can damage the surface of your refrigerator. For more information, see “Refrigerator Safety.”

- Dispose of/recycle all packaging materials.

**IMPORTANT:** Do not remove the white foam air return insert that is located behind the control panel on the ceiling of the refrigerator (on some models). The insert is part of the refrigerator and not part of the packing material. If the insert is removed, ice may migrate down from the freezer and cause icicles to form.

### **Clean Before Using**

After you remove all of the package materials, clean the inside of your refrigerator before using it. See the cleaning instructions in “Refrigerator Care.”

### **Important information to know about glass shelves and covers:**

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Location Requirements

### **⚠ WARNING**



#### Explosion Hazard

Keep flammable materials and vapors, such as gasoline, away from refrigerator.

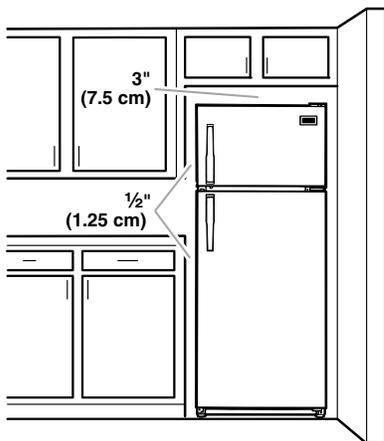
Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

**IMPORTANT:** This refrigerator is designed for indoor, household use only.

To ensure proper ventilation for your refrigerator, it is recommended to allow a ½" (1.25 cm) space on each side. Allow 3" (7.5 cm) of space between overhead cabinets and refrigerator top. Allow at least 1" (2.5 cm) between back of cabinet and the wall. If your refrigerator has an ice maker, make sure you leave some extra space at the back for the water line connections.

- If you are installing your refrigerator next to a fixed wall, leave enough space on the hinge side to allow for the door to swing open.
- Level the refrigerator. See "Adjust the Doors."

**NOTE:** This refrigerator is intended for use in a location where the temperature ranges from a minimum of 55°F (13°C) to a maximum of 110°F (43°C). The preferred room temperature range for optimum performance, which reduces electricity usage and provides superior cooling, is between 60°F (15°C) and 90°F (32°C). It is recommended that you do not install the refrigerator near a heat source, such as an oven or radiator.



## Electrical Requirements

### **⚠ WARNING**



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

Before you move your refrigerator into its final location, it is important to make sure you have the proper electrical connection.

#### Recommended Grounding Method

A 115 volt, 60 Hz, AC only, 15- or 20-amp fused, grounded electrical supply is required. It is recommended that a separate circuit serving only your refrigerator be provided. Use an outlet that cannot be turned off by a switch. Do not use an extension cord.

**NOTE:** Before performing any type of installation or cleaning, or removing a light bulb, turn cooling off or turn the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to OFF, and then disconnect the refrigerator from the electrical source. When you are finished, reconnect the refrigerator to the electrical source and turn cooling on or reset the control (Thermostat, Refrigerator or Freezer Control depending on the model) to the desired setting. See "Using the Controls" in the User Instructions, User Guide, or Use & Care Guide.

## Water Supply Requirements

Read all directions before you begin.

Gather the required tools and parts before starting installation. Read and follow the instructions provided with any tools listed here.

**TOOLS NEEDED:** Flat-blade screwdriver, 7/16" and 1/2" open-end wrenches or 2 adjustable wrenches, 1/4" nut driver and drill bit, cordless drill.

#### IMPORTANT:

- If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF.
- All installations must meet local plumbing code requirements.
- Use copper tubing and check for leaks. Install copper tubing only in areas where the household temperatures will remain above freezing.

**NOTE:** Your refrigerator dealer has a kit available with a 1/4" (6.35 mm) saddle-type shutoff valve, a union, and copper tubing. Before purchasing, make sure a saddle-type valve complies with your local plumbing codes. Do not use a piercing-type or 3/16" (4.76 mm) saddle valve which reduces water flow and clogs more easily.

## Water Pressure

**IMPORTANT:** A cold water supply with water pressure between 30 and 120 psi (207 and 827 kPa) is required to operate the ice maker.

**NOTE:** If the water pressure is less than what is required, ice cubes could be hollow or irregular shaped.

If you have questions about your water pressure, call a licensed, qualified plumber.

## Reverse Osmosis Water Supply

If a reverse osmosis water filtration system is connected to your cold water supply, the water pressure to the reverse osmosis system needs to be a minimum of 40 to 60 psi (276 to 414 kPa).

If the ice maker is still not operating properly:

- Check to see whether the sediment filter in the reverse osmosis system is blocked. Replace the filter if necessary.
- Allow the storage tank on the reverse osmosis system to refill after heavy usage.

## Connect the Water Supply (on some models)

Read all directions before you begin.

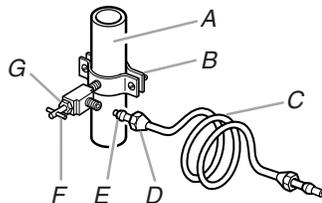
**IMPORTANT:** If you turn the refrigerator on before the water line is connected, turn the ice maker OFF to avoid excessive noise or damage to the water valve.

## Connect to Water Line

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Turn OFF main water supply. Turn ON nearest faucet long enough to clear line of water.
3. Locate a ½" to 1¼" (1.27 cm to 3.18 cm) vertical cold water pipe near the refrigerator.

### IMPORTANT:

- Make sure it is a cold water pipe.
  - Horizontal pipe will work, but drill on the top side of the pipe, not the bottom. This will help keep water away from the drill and normal sediment from collecting in the valve.
4. Determine the length of copper tubing you will need. Measure from the connection on lower left rear of refrigerator to the water pipe. Add 7 ft (2.1 m) to allow for cleaning. Use ¼" (6.35 mm) O.D. (outside diameter) copper tubing. Be sure both ends of copper tubing are cut square.
  5. Using a cordless drill, drill a ¼" hole in the cold water pipe you have selected.



- A. Cold water pipe
- B. Pipe clamp
- C. Copper tubing
- D. Compression nut
- E. Compression sleeve
- F. Shutoff valve
- G. Packing nut

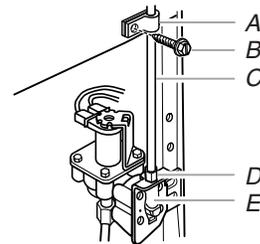
6. Fasten the shutoff valve to the cold water pipe with the pipe clamp. Be sure the outlet end is solidly in the ¼" drilled hole in the water pipe and that the washer is under the pipe clamp. Tighten the packing nut. Tighten the pipe clamp screws slowly and evenly so washer makes a watertight seal. Do not overtighten.
7. Slip the compression sleeve and compression nut on the copper tubing as shown. Insert the end of the tubing into the outlet end squarely as far as it will go. Screw compression nut onto outlet end with adjustable wrench. Do not overtighten.
8. Place the free end of the tubing in a container or sink, and turn ON the main water supply. Flush the tubing until water is clear. Turn OFF the shutoff valve on the water pipe. Coil the copper tubing.

## Connect to Refrigerator

**NOTE:** On kit models, assemble water valve to refrigerator according to kit instructions.

### Style 1

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown. Tighten the compression nut. Do not overtighten.
3. Use the tube clamp on the back of the refrigerator to secure the tubing to the refrigerator as shown. This will help avoid damage to the tubing when the refrigerator is pushed back against the wall.
4. Turn shutoff valve ON.
5. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.

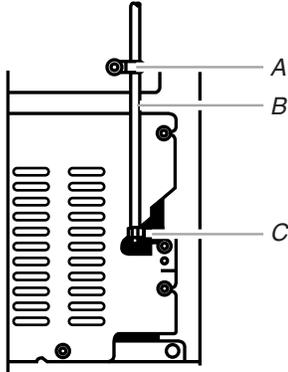


- A. Tube clamp
- B. Tube clamp screw
- C. Copper tubing
- D. Compression nut
- E. Valve inlet

6. The ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the ¼" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.

## Style 2

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Disconnect the tube clamp on the back of the product and insert the copper tubing through the clamp as shown.
3. Attach the copper tube to the valve inlet using a compression nut and sleeve as shown.
4. Tighten the compression nut. Do not overtighten. Reattach the tube clamp and tube to the back of the cabinet.



A. Tube clamp      C. Compression nut  
B. Copper tubing

5. Turn shutoff valve ON. Check for leaks. Tighten any connections (including connections at the valve) or nuts that leak.
6. The ice maker is equipped with a built-in water strainer. If your water conditions require a second water strainer, install it in the 1/4" (6.35 mm) water line at either tube connection. Obtain a water strainer from your nearest appliance dealer.

## Complete the Installation

### ⚠ WARNING



#### Electrical Shock Hazard

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

1. Plug into a grounded 3 prong outlet.

**NOTE:** Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Discard the first three batches of ice produced. Allow 3 days to completely fill ice container.

## Refrigerator Doors

### TOOLS NEEDED:

- 5/16" Hex head socket wrench
- 5/16" Open-end wrench
- #2 Phillips screwdriver
- Flat 2" putty knife
- Flat-blade screwdriver

### IMPORTANT:

- Before you begin, turn the refrigerator control OFF. Unplug refrigerator or disconnect power.
- Remove food and adjustable door or utility bins from doors.
- If you are only removing and replacing the doors, see the "Remove Doors and Hinges" and "Replace Doors and Hinges" sections.
- All graphics referenced in the following instructions are included later in this section after "Final Steps."

## Remove Doors and Hinges



5/16" Hex Head Hinge Screw

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Close the refrigerator door and keep both doors closed until you are ready to lift them free from the cabinet.
 

**NOTE:** Provide additional support for the doors while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
3. Remove the parts for the top hinge as shown in Top Hinge graphic. Lift the freezer door free from the cabinet.
4. Remove the parts for the center hinge as shown in the Center Hinge graphic. Lift the refrigerator door free from the cabinet.
5. Remove the parts for the bottom hinge as shown in the Bottom Hinge graphic.

## Reverse Doors (optional)

**IMPORTANT:** If you want to reverse your doors so that they open in the opposite direction, follow these steps. If you are not reversing the doors, see "Replace Doors and Hinges."

Graphics follow these instructions.



Door Stop Screw



Door Hinge Hole Plug



Dome Cap



Cabinet Hinge Hole Plug



Dome Cap Washer

### Cabinet

1. Remove 5/16" hex head hinge screws from handle side and move them to opposite side. See Graphic 1.
2. Remove cabinet hinge hole plugs from cabinet top and move them to opposite side hinge holes as shown. See Graphic 2.

### Freezer door

1. Remove door hinge hole plug from freezer door. Move to opposite side hinge hole as shown. See Graphic 3.
2. Remove door stop. Move to opposite side of refrigerator door as shown. See Graphic 4.
3. Set aside door until hinges and refrigerator compartment door are in place.

### Refrigerator door

1. Remove door hinge hole plug from refrigerator door. Move to opposite side hinge hole as shown. See Graphic 3.
2. Remove door stop. Move to opposite side of refrigerator door as shown. See Graphic 4.
3. Set aside refrigerator door until bottom hinge is installed on refrigerator.

---

### Replace Doors and Hinges

---

**NOTE:** Graphic may be reversed if door swing is reversed.

1. Replace the parts for the bottom hinge as shown. Tighten screws. Replace the refrigerator door.  
**NOTE:** Provide additional support for the doors while the hinges are being moved. Do not depend on the door magnets to hold the doors in place while you are working.
2. Assemble the parts for the center hinge as shown and tighten all screws. See Center Hinge graphic. Replace the freezer door.
3. Assemble the parts for the top hinge as shown. See Top Hinge graphic. Do not tighten screws completely.
4. Line up the doors so that the bottom of the freezer door aligns evenly with the top of the refrigerator door. Tighten all screws.

---

### Final Steps

---

1. Check all holes to make sure that hole plugs and screws are in place. Reinstall top hinge cover. See Top Hinge graphic.

## **⚠ WARNING**



### Electrical Shock Hazard

**Plug into a grounded 3 prong outlet.**

**Do not remove ground prong.**

**Do not use an adapter.**

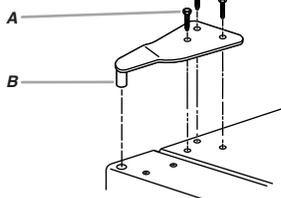
**Do not use an extension cord.**

**Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.**

2. Plug into a grounded 3 prong outlet.
3. Reset the controls. See "Using the Control(s)."
4. Return all removable door parts to doors and the food to the refrigerator.

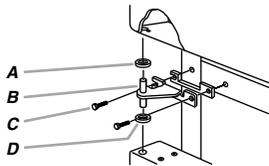
## Door Removal & Replacement

### Top Hinge



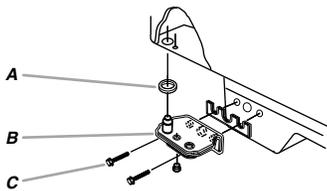
- A.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws  
B. Top Hinge

### Center Hinge



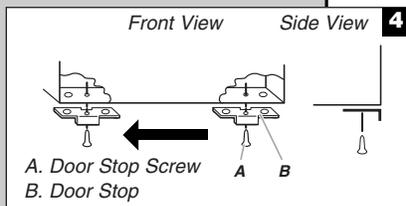
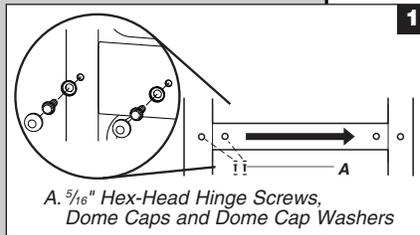
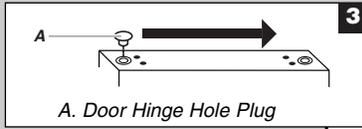
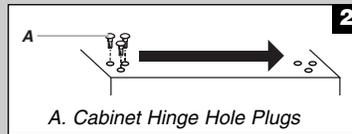
- A. Spacer  
B. Center Hinge  
C.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws  
D. Spacer

### Bottom Hinge



- A. Spacer  
B. Bottom Hinge  
C.  $\frac{5}{16}$ " Hex-Head Hinge Screws

## Door Swing Reversal (optional)

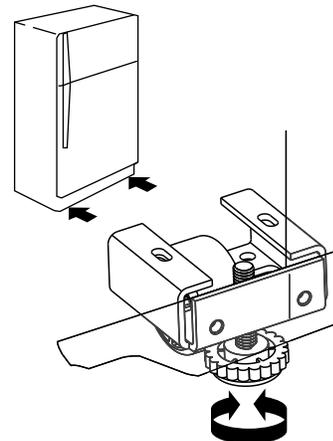


## Adjust the Doors

Your refrigerator has two adjustable rollers - one on the right and one on the left. If your refrigerator seems unsteady or you want the doors to close easier, adjust the refrigerator's tilt using the instructions below.

- Turn the leveling leg to lower or raise that side of the refrigerator. It may take several turns to adjust the tilt of the refrigerator.
  - To raise, turn the leveling leg to the left.
  - To lower, turn the leveling leg to the right.

**NOTE:** Having someone push against the top of the refrigerator takes some weight off the leveling legs and rollers which makes it easier to adjust.



- Open both doors again to make sure they close as easily as you like. If not, tilt the refrigerator slightly more to the rear by turning both leveling legs to the left; it may take several more turns.  
**NOTE:** To keep the refrigerator level you should turn both leveling legs the same amount.
- Using a level, be sure that the refrigerator is still level side to side. Readjust if necessary.

## REFRIGERATOR USE

### Using the Controls

Your refrigerator has two controls that affect the temperature. The Temperature control is located at the top front of the refrigerator compartment and the Air Flow control is located on the back wall of the freezer compartment.

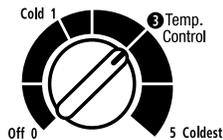
#### Temperature Control

The Temperature control regulates the coldness of the air flowing into the compartments.

For your convenience, your refrigerator controls are preset at the factory. When you first install your refrigerator, make sure that the controls are still preset to the mid-setting as shown.

**NOTE:** To turn your refrigerator off, turn the refrigerator control to the word OFF. Turning the Temperature Control to OFF stops cooling in the refrigerator and freezer compartments, but it does not disconnect the refrigerator from the power supply.

#### Mid-setting "3"



#### IMPORTANT:

- Give your refrigerator time to cool down completely before adding food. It is best to wait 24 hours before you put food into the refrigerator.  
**NOTE:** Adjusting the Temperature Control to a higher (colder) setting will not cool the compartments any faster.
- If you add food before the refrigerator has cooled completely, your food may spoil.

#### Adjust the Temperature Control

The mid-settings should be correct for normal household usage. The controls are set correctly when milk or juice is as cold as you like and when ice cream is firm.

If the temperature is too warm or too cold in the refrigerator or freezer, first check the air vents to be sure they are not blocked.

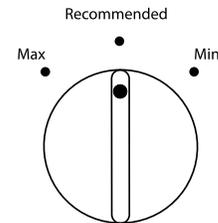
If you need to adjust temperatures, use the settings listed in the chart below as a guide. On models with two controls, adjust the refrigerator temperature first. Wait at least 24 hours between adjustments and then recheck the temperatures.

CONDITION/REASON:	ADJUSTMENT:
REFRIGERATOR section too warm <ul style="list-style-type: none"> <li>Door opened often, large amount of food added or room temperature very warm</li> </ul>	Adjust REFRIGERATOR Control one setting higher
FREEZER section too warm/ice not made fast enough <ul style="list-style-type: none"> <li>Door opened often, or large amount of food added or very cold room temperature (can't cycle often enough)</li> <li>Heavy ice usage</li> </ul>	Adjust AIR FLOW or REFRIGERATOR Control one setting higher
REFRIGERATOR section too cold <ul style="list-style-type: none"> <li>Controls not set correctly for your conditions</li> </ul>	Adjust REFRIGERATOR Control one setting lower
FREEZER section too cold <ul style="list-style-type: none"> <li>Controls not set correctly for your conditions</li> </ul>	Adjust AIR FLOW or REFRIGERATOR Control one setting lower

#### Air Flow Control

The Air Flow control regulates the amount of air flowing between the freezer and the refrigerator compartments.

When you plug in the refrigerator for the first time, turn the Air Flow control to the Recommended setting.



#### Adjust the Air Flow Control

If you want to temporarily increase the cold air flow to a specific compartment, adjust the control.

- Max - Increase air flow to the freezer
- Min - Increase air flow to the refrigerator

**IMPORTANT:** Once the performance is achieved, return the Air Flow control to the Recommended setting to keep the refrigerator operating at optimum efficiency.

CONDITION/REASON:	ADJUSTMENT:
Heavy ice use	Max
Hot room temperature	Max - To maintain ice making production rate
Large quantity of groceries	Min - To quickly chill food and beverages

## Ice Maker

(on some models - Accessory)

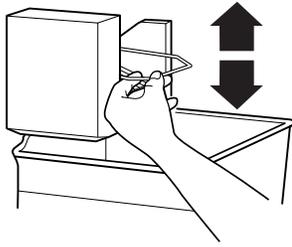
#### Turning the Ice Maker On/Off

**NOTE:** Do not force the wire shutoff arm up or down.

- To turn the ice maker on, simply lower the wire shutoff arm.

**NOTE:** Your ice maker has an automatic shutoff. As ice is made, the ice cubes will fill the ice storage bin and the ice cubes will raise the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position.

- To manually turn the ice maker off, lift the wire shutoff arm to the OFF (arm up) position and listen for the click to make sure the ice maker will not continue to operate.



**NOTE:** Turn the ice maker off before removing the ice storage bin to serve ice or to clean the bin. This will keep the ice cubes from dropping out of the ice maker and into the freezer compartment. After replacing the ice storage bin, turn on the ice maker.

### Ice Production Rate

- **NORMAL Ice Production:** The ice maker should produce approximately 8 to 12 batches of ice in a 24-hour period. If ice is not being made fast enough, turn the Freezer Control toward a higher (colder) number in half number steps. (For example, if the control is at 3, move it to between 3 and 4.) Wait 24 hours and, if necessary, gradually turn the Freezer Control to the highest setting, waiting 24 hours between each increase.
- **MAXIMUM Ice Production (on some models):** The ice maker should produce approximately 16 to 20 batches of ice in a 24-hour period. If your refrigerator has the maximum ice production feature, push the switch to MAX.

### Remember

- Allow 24 hours to produce the first batch of ice. Allow 3 days to completely fill the ice storage bin. Discard the first three batches of ice produced.
- The quality of your ice will be only as good as the quality of the water supplied to your ice maker. Avoid connecting the ice maker to a softened water supply. Water softener chemicals (such as salt) can damage parts of the ice maker and lead to poor quality ice. If a softened water supply cannot be avoided, make sure the water softener is operating properly and is well maintained.
- Do not store anything on top of the ice maker or in the ice storage bin.

## REFRIGERATOR FEATURES

Your model may have some or all of these features.

### Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

## Refrigerator Shelves

(Glass shelves on some models)

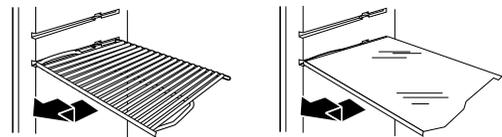
The shelves in your refrigerator are adjustable to match your individual storage needs.

Storing similar food items together in your refrigerator and adjusting the shelves to fit different heights of items will make finding the exact item you want easier. It will also reduce the amount of time the refrigerator door is open, and save energy.

### Shelves and Glass Shelves (on some models)

#### To remove and replace a shelf:

1. Remove items from the shelf.
2. Slide the shelf straight out to the stop.
3. Depending on your model, lift back or front of the shelf past the stop. Slide shelf out the rest of the way.
4. Replace the shelf by sliding the back of the shelf into the track in the wall of the cabinet.
5. Guide the front of the shelf into the shelf track. Be sure to slide the shelf in all the way.



## Crisper

### Crisper Drawers

#### To remove and replace the crisper drawer:

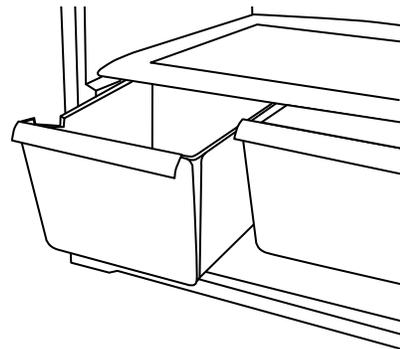
1. Slide the crisper drawer straight out to the stop. Lift the front and slide the drawer out the rest of the way.
2. Replace the drawer by sliding the drawer in fully past the stop.

### Crisper Cover

#### Style 1 - Plastic Cover

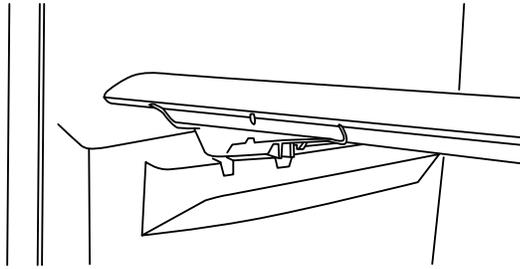
#### To remove and replace the crisper cover:

1. Remove the crisper(s).

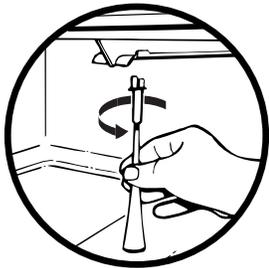


2. Lift the front of the cover to remove the cover support. Then, lift the cover up and slide it out.

3. Replace the cover by fitting the cover tabs into lowest cabinet slots and pushing them in. Lower the front retainers into place.



4. Insert cover support (with the long tab toward the front) into the groove on the underside of the cover.  
**NOTE:** If the support needs adjustment, turn the base of the support clockwise to raise or counterclockwise to lower.



### Style 2 - Glass Cover

To remove and replace the crisper cover:

1. Pull the glass straight out.
2. Replace the glass by pushing it straight in.

## FREEZER FEATURES

Your model may have some or all of these features.

### Important information to know about glass shelves and covers:

Do not clean glass shelves or covers with warm water when they are cold. Shelves and covers may break if exposed to sudden temperature changes or impact, such as bumping. Tempered glass is designed to shatter into many small, pebble-size pieces. This is normal. Glass shelves and covers are heavy. Use both hands when removing them to avoid dropping.

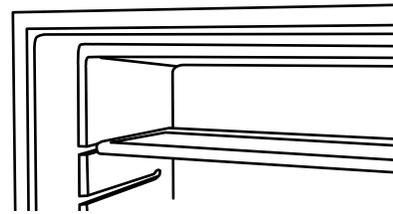
### Freezer Shelf (on some models)

#### Full-width Shelf (on some models)

To remove and replace the freezer shelf:

1. Remove items from the shelf.
2. Lift back of shelf over stop and slide shelf straight out.
3. Replace the shelf by sliding the back of the shelf into the tracks on walls of cabinet.

4. Be sure to slide the shelf in all the way.

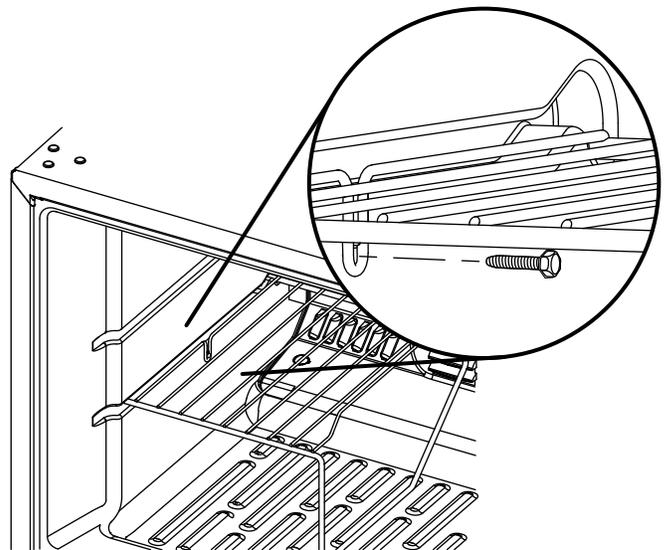


#### Half-width Shelf (on some models)

**IMPORTANT:** The half-width shelf can only be installed in the left-hand side of the freezer compartment.

To remove and replace the freezer shelf:

1. Remove items from shelf.
2. Remove the shelf screw. Lift back of shelf over stop and slide it out.
3. Replace the shelf by sliding the back of the shelf into the tracks on walls of cabinet. Fasten with the shelf screw.



#### Frozen Food Storage Guide

Storage times will vary according to the quality and type of food, the type of packaging or wrap used (should be airtight and moisture-proof), and the storage temperature. Seal the package or container securely to avoid taste and odor transfer throughout the product. Ice crystals inside a sealed package are normal. This simply means that moisture in the food and air inside the package have condensed, creating ice crystals.

Put no more unfrozen food into the freezer than will freeze within 24 hours (no more than 2 to 3 lbs of food per cubic foot [907 to 1,350 g per L] of freezer space). Leave enough space in the freezer for air to circulate around packages. The freezer door must close tightly.

**NOTE:** For more information on preparing food for freezing, check a freezer guide or reliable cookbook.

# DOOR FEATURES

Your model may have some or all of these features.

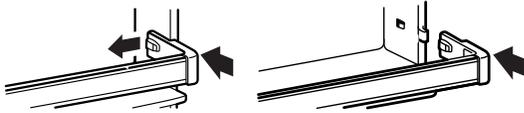
## Door Rails

The door rails may be removed for easier cleaning.

### Snap on Door Rails (on some models)

**To remove and replace the rails:**

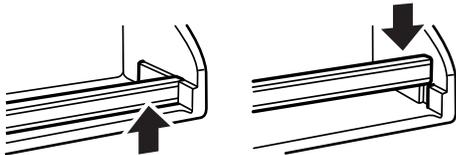
1. Depending on your model, remove the rails by pushing in slightly on the front of the bracket while pulling out on the inside tab. Repeat these steps for the other end.
2. Replace the rails by aligning the ends of the brackets with the buttons on the sides of the door liner. Firmly snap bracket and assembly onto the tabs above the shelf as shown.



### Drop-in Door Rails (on some models)

**To remove and replace the rails:**

1. Remove the rails by pulling straight up on each end of the rail.
2. Replace the rails by sliding the shelf rail into the slots on the door and pushing the rail straight down until it stops.



# REFRIGERATOR CARE

## Cleaning

### ⚠ WARNING



#### Explosion Hazard

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

Both the refrigerator and freezer sections defrost automatically. However, clean both compartments about once a month to avoid buildup of odors. Wipe up spills immediately.

**IMPORTANT:** Because air circulates between both sections, any odors formed in one section will transfer to the other. You must thoroughly clean both sections to eliminate odors. To avoid odor transfer and drying out of food, wrap or cover foods tightly.

## To Clean Your Refrigerator:

**NOTE:** Do not use abrasive or harsh cleaners such as window sprays, scouring cleansers, flammable fluids, cleaning waxes, concentrated detergents, bleaches or cleansers containing petroleum products on plastic parts, interior and door liners or gaskets. Do not use paper towels, scouring pads, or other harsh cleaning tool.

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Hand wash, rinse, and dry removable parts and interior surfaces thoroughly. Use a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water.
3. Wash stainless steel and painted metal exteriors with a clean sponge or soft cloth and a mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth.

**NOTE:** To keep your stainless steel refrigerator looking like new and to remove minor scuffs or marks, it is suggested that you use the manufacturer's approved Stainless Steel Cleaner and Polish. To order the cleaner, see the "Accessories" section.

**IMPORTANT:** This cleaner is for stainless steel parts only!

Do not allow the Stainless Steel Cleaner and Polish to come into contact with any plastic parts such as the trim pieces, dispenser covers or door gaskets. If unintentional contact does occur, clean plastic part with a sponge and mild detergent in warm water. Dry thoroughly with a soft cloth.

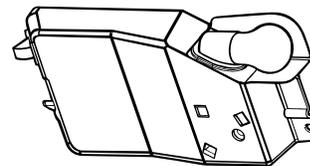
4. Clean the condenser coils regularly. Coils may need to be cleaned as often as every other month. This may help save energy.
  - Pull refrigerator out away from the wall. See "Unpack the Refrigerator."
  - Vacuum coils when they are dusty or dirty.
  - Roll refrigerator back into place. Make sure to leave 1" (2.5 cm) between the cabinet back and the wall.
  - Check to see that the refrigerator is level.
5. Plug in refrigerator or reconnect power.

## Changing the Light Bulbs

**NOTE:** Not all appliance bulbs will fit your refrigerator. Be sure to replace the bulb with an appliance bulb of the same size, shape, and wattage (no greater than 40 watts).

### Refrigerator Light

1. Unplug refrigerator or disconnect power.
2. Reach behind the control panel and unscrew the bulb.
3. Replace the bulb with a 40-watt, appliance bulb.
4. Plug in refrigerator or reconnect power.



## Vacation and Moving Care

### Vacations

**If You Choose to Leave the Refrigerator On While You're Away:**

1. Use up any perishables and freeze other items.
2. If your refrigerator has an automatic ice maker, and is connected to the household water supply, turn off the water supply to the refrigerator. Property damage can occur if the water supply is not turned off.

- If you have an automatic ice maker, turn off the ice maker.

**NOTE:** Raise the wire shutoff arm to OFF (up) position.

- Empty the ice bin.

**If You Choose to Turn Off the Refrigerator Before You Leave:**

- Remove all food from the refrigerator.
- If your refrigerator has an automatic ice maker:
  - Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
  - When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position.
- Turn off the Temperature control(s). See “Using the Control(s).”
- Clean refrigerator, wipe it, and dry well.
- Tape rubber or wood blocks to the tops of both doors to prop them open far enough for air to get in. This stops odor and mold from building up.

- Turn off the water supply to the ice maker at least one day ahead of time.
- Disconnect the water line from the back of the refrigerator.
- When the last load of ice drops, raise the wire shutoff arm to the OFF (up) position.

- Remove all food from the refrigerator and pack all frozen food in dry ice.
- Empty the ice bin.
- Turn off the Temperature control(s). See “Using the Control(s).”
- Unplug refrigerator.
- Clean, wipe, and dry thoroughly.
- Take out all removable parts, wrap them well, and tape them together so they don’t shift and rattle during the move.
- Depending on the model, raise the front of the refrigerator so it rolls more easily OR raise the leveling screws so they don’t scrape the floor. See “Adjust the Door(s)” or “Door Closing and Door Alignment.”
- Tape the doors closed and tape the power cord to the back of the refrigerator.

When you get to your new home, put everything back and refer to the “Installation Instructions” section for preparation instructions. Also, if your refrigerator has an automatic ice maker, remember to reconnect the water supply to the refrigerator.

**Moving**

When you are moving your refrigerator to a new home, follow these steps to prepare it for the move.

- If your refrigerator has an automatic ice maker:

## PROBLEM SOLVER

First try the solutions suggested here or visit our website to possibly avoid the cost of a service call.

**⚠ WARNING**



**Electrical Shock Hazard**

Plug into a grounded 3 prong outlet.

Do not remove ground prong.

Do not use an adapter.

Do not use an extension cord.

Failure to follow these instructions can result in death, fire, or electrical shock.

**⚠ WARNING**



**Explosion Hazard**

Use nonflammable cleaner.

Failure to do so can result in death, explosion, or fire.

**If you experience      Possible Causes and/or Recommended Solutions**

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>The refrigerator will not operate</b></p> | <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Not connected to an electrical supply</b> - Plug the power cord into a grounded 3-prong outlet. Do not use an extension cord.</li> <li><b>No power to the electrical outlet</b> - Plug in a lamp to see if the outlet is working.</li> <li><b>Household fuse blown or circuit breaker tripped</b> - Replace the fuse or reset the circuit breaker. If the problem continues, contact an electrician.</li> <li><b>Control is not turned on</b> - Turn the refrigerator control on.</li> <li><b>New Installation</b> - Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.</li> </ul> <p><b>NOTE:</b> Adjusting the temperature control(s) to coldest setting will not cool the refrigerator more quickly.</p> |
|---|---|

If you experience	Possible Causes and/or Recommended Solutions
<b>The motor seems to run too much</b>	Your new refrigerator may run longer than your old one. Energy efficient refrigerators run longer at lower, more energy efficient speeds. Your refrigerator may run even longer if the room is warm, a large food load is added, the door is opened often, or if the door has been left open.
<b>The refrigerator is noisy</b>	Refrigerator noise has been reduced over the years. Due to this reduction in operating noise, you may notice unfamiliar noises that are normal. Following are some normal sounds with an explanation: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Buzzing</b> - heard when the water valve opens to fill the ice maker</li> <li>■ <b>Clicking/Snapping</b> - valves opening or closing</li> <li>■ <b>Pulsating</b> - fans/compressor adjusting to optimize performance</li> <li>■ <b>Rattling</b> - flow of refrigerant, water line, or from items placed on top of the refrigerator</li> <li>■ <b>Sizzling/Gurgling</b> - water dripping on the heater during defrost cycle</li> <li>■ <b>Popping</b> - contraction/expansion of inside walls, especially during initial cool-down</li> <li>■ <b>Water running</b> - may be heard when ice melts during the defrost cycle and water runs into the drain pan</li> <li>■ <b>Creaking/Cracking</b> - occurs as ice is being ejected from the ice maker mold.</li> </ul>
<b>The door will not close completely</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>The door is blocked open</b> - Move food packages away from door. Push bin or shelf back into the correct position. Make sure the crisper cover is fully pushed in, so that the back rests on the supports.</li> </ul>
<b>The door is difficult to open</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Gaskets are dirty or sticky</b> - Clean gaskets and contact surfaces with mild soap and warm water. Rinse and dry with soft cloth.</li> </ul>
<b>Temperature is too warm</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>New Installation</b> - Allow 24 hours following installation for the refrigerator to cool completely.</li> <li>■ <b>Door(s) opened often or not closed completely</b> - Allows warm air to enter refrigerator. Minimize door openings and keep doors fully closed.</li> <li>■ <b>A large amount of warm food has been recently added</b> - Allow several hours for refrigerator to return to normal temperature.</li> <li>■ <b>Check that the Temperature Control(s) are set correctly for the surrounding conditions</b> - Adjust the controls to one setting colder. Check temperature in 24 hours. See "Using the Control(s)."</li> </ul>
<b>There is interior moisture buildup</b> <b>NOTE:</b> Some moisture buildup is normal.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Humid room</b> - Contributes to moisture buildup in the refrigerator.</li> <li>■ <b>Door(s) opened often or not closed completely</b> - Allows humid air to enter the refrigerator. Minimize door openings and keep door fully closed.</li> </ul>
<b>The ice maker is not producing ice or not enough ice (on some models)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>The ice maker is not connected to a water supply</b> - Connect refrigerator to water supply and turn water shutoff valve fully open.</li> <li>■ <b>A kink in the line can reduce water flow</b> - Straighten the water source line.</li> <li>■ <b>Ice maker is not turned on</b> - Make sure the ice maker wire shutoff arm or switch (depending on model) is in the ON position.</li> <li>■ <b>New installation</b> - Wait 24 hours after ice maker installation for ice production to begin. Wait 3 days for full ice production.</li> <li>■ <b>Large amount of ice recently removed</b> - Allow sufficient time for ice maker to produce more ice.</li> <li>■ <b>Ice cube jammed in the ice maker ejector arm</b> - Remove ice from the ejector arm with a plastic utensil.</li> <li>■ <b>A reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply can decrease water pressure</b> - See "Water Supply Requirements."</li> </ul>
<b>The ice cubes are hollow or small (on some models)</b> <b>NOTE:</b> This is an indication of low water pressure.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>The water valve is not completely open</b> - Turn the water shutoff valve fully open.</li> <li>■ <b>A kink in the line can reduce water flow</b> - Straighten the water source line.</li> <li>■ <b>A reverse osmosis water filtration system connected to your cold water supply can decrease water pressure</b> - See "Water Supply Requirements."</li> <li>■ If questions regarding water pressure remain, call a licensed, qualified plumber.</li> </ul>

If you experience	Possible Causes and/or Recommended Solutions
<b>Off-taste, odor or gray color in the ice (on some models)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>New plumbing connections can cause discolored or off-flavored ice</b> - Discard the ice and wash the ice storage bin. Allow 24 hours for the ice maker to make new ice, and discard the first 3 batches of ice produced.</li> <li>■ <b>Ice stored too long can develop an off-taste</b> - Discard ice. Wash ice bin. Allow 24 hours for ice maker to make new ice.</li> <li>■ <b>Food odor transferring to ice</b> - Use airtight, moisture proof packaging to store food.</li> <li>■ <b>There are minerals (such as sulfur) in the water</b> - A water filter may need to be installed to remove the minerals.</li> </ul>

## ACCESSORIES

The following accessories are available for your refrigerator. To order an accessory, call **1-866-664-2449**, and ask for the part number listed below or contact your authorized Whirlpool dealer.

**affresh<sup>†</sup> Stainless Steel Cleaner:**  
 In U.S.A., order Part #W10355016  
 In Canada, order Part #W10355016B

**affresh<sup>®</sup> Stainless Steel Wipes:**  
 In U.S.A., order Part #W10355049  
 In Canada, order Part #W10355049B

**affresh<sup>®</sup> Kitchen & Appliance Cleaner:**  
 In U.S.A., order Part #W10355010  
 In Canada, order Part #W10355010B

<sup>†</sup> AFFRESH is a registered trademark of Whirlpool U.S.A.

## IKEA MAJOR APPLIANCE WARRANTY

### How long is the IKEA limited warranty valid?

This limited warranty is valid for five years from the date of purchase, when this major appliance is operated and maintained according to instructions attached to or furnished with the product, unless the appliance is named LAGAN in which case this limited warranty is valid for one year from the date of purchase. This limited warranty is valid only in the United States or Canada and applies only when the major appliance is used in the country in which it was purchased. Proof of original purchase date is required to obtain service under this limited warranty.

### Which appliances are not covered by the IKEA five (5) year limited warranty?

For major appliances named “LAGAN,” this limited warranty is valid for one year from the date of purchase.

### Who will execute the service?

This limited warranty is provided by Whirlpool Corporation or Whirlpool Canada LP (hereafter “Whirlpool”). Service must be provided by a Whirlpool designated service company.

### What does this limited warranty cover?

The limited warranty will pay for factory specified parts and repair labor to correct defects in materials or workmanship that existed when the major appliance was purchased. The exceptions are specified under the headline “What is not covered under this limited warranty?”.

### What will be done to correct the problem?

The designated service company will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this limited warranty. If considered covered, the designated service company will then repair the defect. Your sole and exclusive remedy under this limited warranty shall be product repair as provided herein.

### What is not covered under this limited warranty?

- Service calls to correct the installation of your major appliance, to instruct you on how to use your major appliance, to replace or repair house fuses, or to correct house wiring or plumbing.
- Service calls to repair or replace appliance light bulbs, air filters or water filters. Consumable parts are excluded from warranty coverage.
- Replacement parts or repair labor if this major appliance is used for other than normal, single-family household use or when it is used in a manner that is inconsistent to published user or operator instructions and/or installation instructions.
- Damage resulting from accident, alteration, misuse, abuse, fire, flood, acts of God, improper installation, installation not in accordance with electrical or plumbing codes, or use of consumables or cleaning products not approved for use.
- Cosmetic damage, including scratches, dents, chips or other damage to the finish of your major appliance, unless such damage results from defects in materials or workmanship and is reported within 30 days from the date of purchase.

- Any food loss or medicine loss due to refrigerator or freezer product failures.
- Pick up and delivery. This major appliance is intended to be repaired in your home.
- Repairs to parts or systems resulting from unauthorized modifications made to the appliance.
- Expenses for travel and transportation for product service if your major appliance is located in a remote area where service by an authorized servicer is not available.
- The removal and reinstallation of your major appliance if it is installed in an inaccessible location or is not installed in accordance with published installation instructions.
- Replacement parts or repair labor on major appliances with original model/serial numbers that have been removed, altered or cannot be easily determined.

**The cost of repair or replacement under these excluded circumstances shall be borne by the customer.**

### **Disclaimer of Implied Warranties**

IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR IMPLIED WARRANTY OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO FIVE YEARS (ONE YEAR FOR MAJOR APPLIANCES NAMED “LAGAN”) OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. Some states and provinces do not allow limitations on the duration of implied warranties of merchantability or fitness, so this limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

### **Limitation of Remedies; Exclusion of Incidental and Consequential Damages**

YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE PRODUCT REPAIR AS PROVIDED HEREIN. WHIRLPOOL SHALL NOT BE LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states and provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so these limitations and exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights that vary from state to state or province to province.

### **How to reach us if you need our service**

If outside the 50 United States and Canada, contact your authorized IKEA retailer to determine if another warranty applies.

If you need service, please read the Installation Instructions and/or the “Troubleshooting” section of the Use & Care Guide before contacting us. If you need additional help, do not hesitate to contact us in the U.S.A. and Canada at **1-866-664-2449**.

2/09

---

For additional product information, visit [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com).

If you do not have access to the Internet and you need assistance using your product or you would like to schedule service, you may contact Whirlpool at the number below.

*Have your complete model number ready. You can find your model number and serial number on the label, located on the inside wall of the refrigerator compartment.*

For assistance or service, call 1-866-664-2449.

If you need further assistance, you can write to Whirlpool with any questions or concerns at the address below:

In the U.S.A.:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

In Canada:

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Centre  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Please include a daytime phone number in your correspondence.

Please keep all provided instructions and your model number information for future reference.

Nous vous REMERCIONS d'avoir acheté ce produit de haute qualité. Si vous rencontrez un problème non mentionné dans la section DÉPANNAGE ou RÉSOLUTION DE PROBLÈMES, veuillez nous téléphoner au **1-866-664-2449**.

Vous aurez besoin de vos numéros de modèle et de série situés sur la paroi interne du compartiment de réfrigération.

Pour toute question concernant l'application de la garantie, ne pas rapporter l'appareil au magasin. Veuillez nous contacter aux É.-U. ou au Canada au **1-866-664-2449**.

Ce produit est couvert par une garantie limitée - Voir la section "Garantie" pour des détails complets. Les appareils IKEA® sont couverts par une garantie de 5 ans (hormis les appareils de la série LAGAN - voir la garantie pour des détails concernant les modalités de garantie).

**REMARQUE :** Une preuve d'achat est obligatoire pour obtenir l'application de la garantie.

## SÉCURITÉ DU RÉFRIGÉRATEUR

### Votre sécurité et celle des autres est très importante.

Nous donnons de nombreux messages de sécurité importants dans ce manuel et sur votre appareil ménager. Assurez-vous de toujours lire tous les messages de sécurité et de vous y conformer.



Voici le symbole d'alerte de sécurité.

Ce symbole d'alerte de sécurité vous signale les dangers potentiels de décès et de blessures graves à vous et à d'autres.

Tous les messages de sécurité suivront le symbole d'alerte de sécurité et le mot "DANGER" ou "AVERTISSEMENT". Ces mots signifient :

**⚠ DANGER**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas immédiatement les instructions.

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque possible de décès ou de blessure grave si vous ne suivez pas les instructions.

Tous les messages de sécurité vous diront quel est le danger potentiel et vous disent comment réduire le risque de blessure et ce qui peut se produire en cas de non-respect des instructions.

### IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT :** Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou des blessures lors de l'utilisation du réfrigérateur, prendre quelques précautions fondamentales, y compris les suivantes :

- Brancher l'appareil sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Débrancher la source de courant électrique avant l'entretien.
- Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.
- Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.
- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.
- Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.
- Débrancher le réfrigérateur avant l'installation de la machine à glaçons (seulement pour modèles prêts à recevoir une machine à glaçons).

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

Avertissements de la proposition 65 de l'État de Californie :

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de cancers.

AVERTISSEMENT : Ce produit contient au moins un produit chimique connu par l'État de Californie pour être à l'origine de malformations et autres déficiences de naissance.

## Mise au rebut appropriée de votre vieux réfrigérateur

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque de suffoquer**

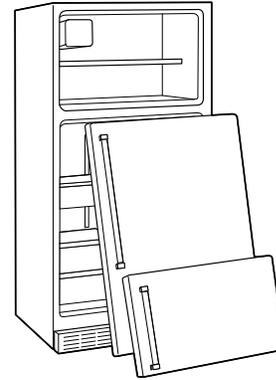
Enlever les portes de votre vieux réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès ou des lésions cérébrales.

**IMPORTANT :** L'emprisonnement et l'étouffement des enfants ne sont pas un problème du passé. Les réfrigérateurs jetés ou abandonnés sont encore dangereux, même s'ils sont laissés abandonnés pendant "quelques jours seulement". Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les instructions suivantes pour aider à éviter les accidents.

**Avant de jeter votre vieux réfrigérateur ou congélateur :**

- Enlever les portes.
- Laisser les tablettes en place de sorte que les enfants ne puissent pas y pénétrer facilement.



### **Renseignements importants à propos de la mise au rebut des fluides réfrigérants :**

Mettre le réfrigérateur au rebut conformément à la réglementation fédérale et locale. Les fluides réfrigérants doivent être évacués par un technicien certifié et agréé par l'EPA conformément aux procédures établies.

## INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

### Déballage du réfrigérateur

### **⚠ AVERTISSEMENT**

**Risque du poids excessif**

Utiliser deux ou plus de personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer une blessure au dos ou d'autre blessure.

**IMPORTANT :** Ne pas enlever l'encart en mousse blanche du retour d'air situé derrière le panneau de commande au plafond du réfrigérateur (sur certains modèles). L'encart fait partie du réfrigérateur et n'est pas un matériau d'emballage. Si l'encart est enlevé, de la glace peut se former en provenance du congélateur et causer la formation de glaçons.

### **Déplacement de votre réfrigérateur :**

Votre réfrigérateur est lourd. Lors du déplacement de votre réfrigérateur pour le nettoyage ou un entretien ou réparation, veiller à recouvrir le plancher avec du carton ou un panneau de fibres dures pour éviter qu'il ne subisse tout dommage. Toujours tirer le réfrigérateur tout droit lors de son déplacement. Ne pas incliner le réfrigérateur d'un côté ou de l'autre ni le "faire marcher" en essayant de le déplacer car le plancher pourrait être endommagé.

### **Enlèvement des matériaux d'emballage**

- Enlever le ruban adhésif et la colle des surfaces du réfrigérateur avant de le mettre en marche. Frotter une petite quantité de savon liquide pour la vaisselle sur l'adhésif avec les doigts. Rincer à l'eau tiède et essuyer.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser d'instruments coupants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyeurs abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface de votre réfrigérateur. Pour plus de renseignements, voir "Sécurité du réfrigérateur".

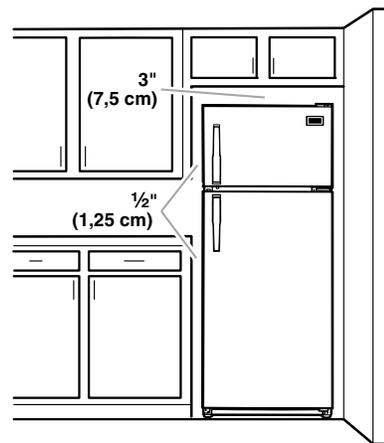
- Jeter ou recycler tous les matériaux d'emballage.

## Nettoyage avant l'utilisation

Après avoir enlevé tous les matériaux d'emballage, nettoyer l'intérieur du réfrigérateur avant de l'utiliser. Voir les instructions de nettoyage dans "Entretien du réfrigérateur".

### Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.



## Exigences d'emplacement

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

Garder les matériaux et les vapeurs inflammables, telle que l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

**IMPORTANT :** Ce réfrigérateur est conçu pour un usage domestique, à l'intérieur uniquement.

Pour assurer une aération appropriée pour votre réfrigérateur, laisser un espace de 1/2" (1,25 cm) de chaque côté. Laisser un espace de 3" (7,5 cm) entre le dessus du réfrigérateur et les placards muraux. Laisser au moins 1" (2,5 cm) entre l'arrière du réfrigérateur et le mur. Si votre réfrigérateur comporte une machine à glaçons, s'assurer qu'un espace additionnel est prévu à l'arrière pour permettre les connexions des conduits d'eau.

- Si vous installez votre réfrigérateur près d'un mur fixe, prévoir suffisamment d'espace du côté des charnières pour permettre à la porte de s'ouvrir sans obstruction.
- Établir l'aplomb du réfrigérateur. Voir "Ajustement des portes".

**REMARQUE :** Ce réfrigérateur est conçu pour être utilisé dans un endroit où la température est comprise entre un minimum de 55°F (13°C) et un maximum de 110°F (43°C). La plage de température ambiante idéale pour une performance optimale est comprise entre 60°F (15°C) et 90°F (32°C). Respecter cette plage de température permet aussi de réduire la consommation d'électricité et d'optimiser l'efficacité du refroidissement. Il est recommandé de ne pas installer le réfrigérateur près d'une source de chaleur, tel un four ou un radiateur.

## Spécifications électriques

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

Avant de placer le réfrigérateur à son emplacement final, il est important de vous assurer d'avoir la connexion électrique appropriée.

#### Méthode recommandée de mise à la terre

Une source d'alimentation de 115 volts, 60 Hz, type 15 ou 20 ampères CA seulement, protégée par fusible et adéquatement mise à la terre, est nécessaire. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour alimenter uniquement votre réfrigérateur. Utiliser une prise murale qui ne peut pas être mise hors circuit à l'aide d'un commutateur. Ne pas utiliser un câble de rallonge.

**REMARQUE :** Avant d'installer ou de nettoyer un quelconque élément, ou de retirer une ampoule d'éclairage, désactiver le refroidissement ou placer la commande (du thermostat, réfrigérateur ou congélateur selon le modèle) à OFF (arrêt) et débrancher ensuite le réfrigérateur de la source d'alimentation électrique. Lorsque vous avez terminé, reconnecter le réfrigérateur à la source d'alimentation électrique et réactiver le refroidissement ou replacer la commande (du thermostat, réfrigérateur ou congélateur selon le modèle) au réglage désiré. Voir "Utilisation des commandes" dans les instructions d'utilisation, le guide d'utilisation, ou le guide d'utilisation et d'entretien.

## Spécifications de l'alimentation en eau

Lire attentivement toutes les instructions avant de commencer.

Rassembler les outils et pièces nécessaires avant de commencer l'installation. Lire et suivre les instructions fournies avec les outils indiqués ici.

**OUTILLAGE NÉCESSAIRE :** Tournevis à lame plate, clés plates de 7/16" et 1/2" ou deux clés à molette réglables, tourne-écrou et foret de 1/4", perceuse sans fil.

### IMPORTANT :

- Si on doit utiliser le réfrigérateur avant qu'il soit raccordé à la canalisation d'eau, placer la commande de la machine à glaçons à la position OFF (arrêt).
- Toutes les installations doivent être conformes aux exigences des codes locaux de plomberie.
- Utiliser un tube en cuivre et vérifier s'il y a des fuites. Installer les tubes en cuivre seulement à des endroits où la température se maintient au-dessus du point de congélation.

**REMARQUE :** Votre marchand de réfrigérateurs présente une trousse disponible avec un robinet d'arrêt à étrier de 1/4" (6,35 mm), un raccord et un tube en cuivre. Avant l'achat, s'assurer que le robinet d'arrêt à étrier est conforme à vos codes locaux de plomberie. Ne pas employer de robinet d'arrêt à étrier de 3/16" (4,76 mm) ou de type à percer, ce qui réduit le débit d'eau et cause une obstruction plus facilement.

### Pression de l'eau

**IMPORTANT :** Une alimentation en eau froide avec une pression comprise entre 30 et 120 lb/po<sup>2</sup> (207 et 827 kPa) est nécessaire pour faire fonctionner la machine à glaçons.

**REMARQUE :** Si la pression en eau est inférieure aux critères minimaux, entraîner la formation de glaçons creux ou de forme irrégulière.

Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, faire appel à un plombier qualifié agréé.

### Alimentation en eau par osmose inverse

Si un système de filtration de l'eau par osmose inverse est raccordé à votre alimentation en eau froide, la pression de l'eau au système doit être d'un minimum de 40 à 60 lb/po<sup>2</sup> (276 à 414 kPa).

Si la machine à glaçons ne distribue toujours pas d'eau au débit approprié :

- Vérifier pour voir si le filtre du système d'osmose inverse est bloqué, et le remplacer si nécessaire.
- Laisser le réservoir du système d'osmose inverse se remplir après une utilisation intense.

Si vous avez des questions au sujet de la pression de votre eau, appeler un plombier qualifié agréé.

## Raccordement de la canalisation d'eau

(sur certains modèles)

Lire toutes les instructions avant de commencer.

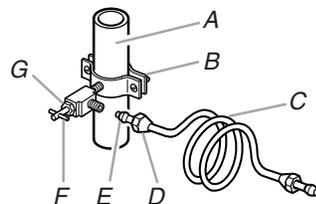
**IMPORTANT :** Si on met en marche le réfrigérateur avant son raccordement à la canalisation d'eau, placer la commande de la machine à glaçons à la position OFF (arrêt) afin d'éviter un bruit excessif ou des dommages au robinet d'eau.

### Raccordement à une canalisation d'eau

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. OUVRIR le robinet de puisage le plus proche pendant une période suffisante pour que la canalisation d'eau se vide.
3. Trouver une canalisation d'eau froide verticale de 1/2" à 1 1/4" (1,27 à 3,18 cm) près du réfrigérateur.

#### IMPORTANT :

- S'assurer qu'il s'agit d'une canalisation d'eau froide.
  - Un conduit horizontal fonctionnera mais percer par le dessus de la canalisation et non pas par le dessous. Ainsi, l'eau ne risquera pas d'arroser la perceuse et ceci empêchera également les sédiments qu'on trouve normalement dans l'eau de s'accumuler dans le robinet.
4. Pour déterminer la longueur du tube en cuivre, il faut mesurer la distance entre le point de connexion inférieur gauche à l'arrière du réfrigérateur et le tuyau de canalisation d'eau. Ajouter une longueur de 7 pi (2,1 m) pour permettre le déplacement du réfrigérateur pour le nettoyage. Utiliser un tube en cuivre de 1/4" (6,35 mm) de diamètre extérieur. Veiller à ce que le tube soit coupé d'équerre aux deux extrémités.
  5. À l'aide d'une perceuse sans fil, percer un trou de 1/4" dans le tuyau de canalisation d'eau froide choisie.



- A. Tuyau de canalisation d'eau froide  
B. Bride de tuyau  
C. Tube en cuivre  
D. Écrou de compression  
E. Bague de compression  
F. Robinet d'arrêt  
G. Écrou de serrage

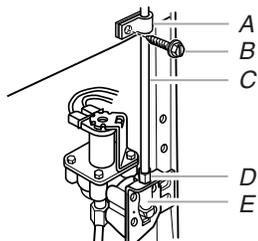
6. Fixer le robinet d'arrêt sur la canalisation d'eau froide avec la bride de tuyau. Vérifier que l'extrémité de sortie du robinet est bien engagée dans le trou de 1/4" percé dans la canalisation et que la rondelle d'étanchéité est placée sous la bride de tuyau. Serrer l'écrou de serrage. Serrer lentement et uniformément les vis de la bride de tuyau afin que la rondelle forme une jonction étanche. Ne pas serrer excessivement.
7. Enfiler l'écrou et la bague de compression du raccord sur le tube en cuivre comme on le voit sur l'illustration. Insérer l'extrémité du tube aussi loin que possible dans l'extrémité de sortie du robinet. Visser l'écrou de compression sur l'extrémité de sortie avec une clé à molette. Ne pas serrer excessivement.
8. Placer le bout libre du tube dans un contenant ou évier et OUVRIR le robinet principal d'arrivée d'eau et laisser l'eau s'écouler par le tube jusqu'à ce que l'eau soit limpide. FERMER le robinet principal d'arrivée d'eau. Enrouler le tube en cuivre en spirale.

## Raccordement au réfrigérateur

**REMARQUE :** Pour les modèles en kit, installer le robinet d'eau sur le réfrigérateur conformément aux instructions du kit.

### Style 1

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Connecter le tube en cuivre au robinet d'eau en utilisant un écrou et une bague de compression tel qu'illustré. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement.
3. Utiliser la bride du tube à l'arrière du réfrigérateur pour fixer le tube au réfrigérateur tel qu'illustré. Ceci aidera à éviter les dommages au tube lorsque le réfrigérateur est poussé contre le mur.
4. OUVRIR le robinet d'arrêt.
5. Inspecter pour rechercher les fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet) ou les écrous qui fuient.

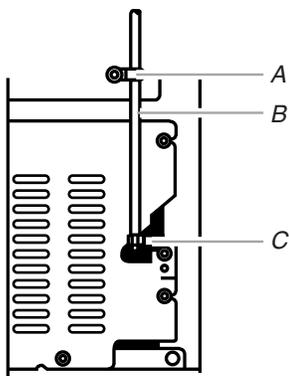


A. Bride du tube  
B. Vis de bride du tube  
C. Tube en cuivre  
D. Écrou de compression  
E. Robinet d'arrivée d'eau

6. La machine à glaçons est équipée d'un filtre à eau incorporé. Si la qualité de l'eau distribuée localement nécessite un deuxième filtre à eau, il serait utile de l'installer dans la canalisation d'eau de 1/4" (6,35 mm) sur l'un ou l'autre des raccords du tuyau. On peut obtenir un tel filtre à eau chez le marchand d'appareils électroménagers le plus proche.

### Style 2

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Déconnecter la bride du tube à l'arrière du produit et introduire le tube en cuivre dans la bride, tel qu'indiqué.
3. Connecter le tube en cuivre à l'arrivée d'eau du robinet en utilisant un écrou et une bague de compression tel qu'illustré.
4. Serrer l'écrou de compression. Ne pas serrer excessivement. Rattacher la bride du tube et le tube à l'arrière de la caisse.



A. Bride du tube  
B. Tube en cuivre  
C. Écrou de compression

5. OUVRIR le robinet d'arrêt. Inspecter pour rechercher les fuites. Serrer tous les raccords (y compris les raccords du robinet d'eau) ou les écrous qui fuient.
6. La machine à glaçons est équipée d'un filtre à eau incorporé. Si la qualité de l'eau distribuée localement nécessite un deuxième filtre à eau, il serait utile de l'installer dans la canalisation d'eau de 1/4" (6,35 mm) sur l'un ou l'autre des raccords du tuyau. On peut obtenir un tel filtre à eau chez le marchand d'appareils électroménagers le plus proche.

## Achever l'installation

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

**Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.**

**Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.**

**Ne pas utiliser un adaptateur.**

**Ne pas utiliser un câble de rallonge.**

**Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.**

1. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

**REMARQUE :** Attendre 24 heures pour produire la première quantité de glaçons. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites. Attendre 3 jours pour que le bac à glaçons se remplisse entièrement.

## Portes du réfrigérateur

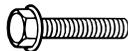
### OUTILLAGE NÉCESSAIRE :

- Clé à douille avec douille hexagonale de 5/16"
- Clé plate de 5/16"
- Tournevis Phillips n° 2
- Couteau à mastic plat de 2"
- Tournevis à lame plate

### IMPORTANT :

- Avant de commencer, tourner la commande du réfrigérateur à OFF (arrêt). Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
- Retirer les aliments et tout balconnet réglable ou casier utilitaire des portes du réfrigérateur.
- Si vous désirez seulement enlever et réinstaller les portes, voir "Démontage - Portes et charnières" et "Réinstallation - Portes et charnières".
- Toutes les illustrations mentionnées dans les instructions suivantes sont incluses plus loin dans cette section après "Étapes finales".

## Démontage - Portes et charnières



Vis de charnière à tête hexagonale de 5/16"

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Fermer la porte du réfrigérateur; maintenir les deux portes fermées jusqu'au moment où on est prêt à les séparer de la caisse de l'appareil.  
**REMARQUE :** Prévoir un support additionnel des portes pendant le démontage des charnières. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.
3. Enlever les pièces de la charnière supérieure - voir l'illustration de la charnière supérieure. Soulever la porte du compartiment de congélation pour la séparer de la caisse.
4. Enlever les pièces de la charnière centrale - voir l'illustration de la charnière centrale. Soulever la porte du réfrigérateur pour la séparer de la caisse.
5. Enlever les pièces de la charnière inférieure - voir l'illustration de la charnière inférieure.

## Inversion des portes (facultatif)

**IMPORTANT :** Si on souhaite inverser la position des portes pour pouvoir les ouvrir dans la direction opposée, procéder comme suit. S'il n'est pas nécessaire de changer l'orientation des portes, voir "Réinstallation - Portes et charnières".

Les illustrations suivent ces instructions.



Vis de butée de la porte



Bouchon d'obturation de charnière de porte



Chapeau bombé



Bouchon d'obturation de charnière de caisse



Rondelle de chapeau bombé

### Caisse

1. Enlever les vis à tête hexagonale de 5/16" de la charnière (côté poignée); transférer ces pièces du côté opposé. Voir l'illustration 1.
2. Enlever les bouchons obturateurs des trous au sommet de la caisse; transférer ceux-ci dans les trous de charnière du côté opposé. Voir l'illustration 2.

### Porte du compartiment de congélation

1. Enlever le bouchon obturateur de charnière sur la porte du réfrigérateur. Transférer le bouchon obturateur au trou du côté opposé. Voir l'illustration 3.
2. Enlever la butée de porte. Transférer la pièce du côté opposé de la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 4.
3. Conserver la porte à part jusqu'à la mise en place des charnières de la porte du compartiment de réfrigération.

### Porte du compartiment de réfrigération

1. Enlever le bouchon obturateur de charnière sur la porte du réfrigérateur. Transférer le bouchon obturateur au trou du côté opposé. Voir l'illustration 3.
2. Enlever la butée de porte. Transférer la pièce du côté opposé de la porte du réfrigérateur. Voir l'illustration 4.
3. Conserver la porte du réfrigérateur à part jusqu'à ce que la charnière inférieure soit installée sur le réfrigérateur.

## Réinstallation - Portes et charnières

**REMARQUE :** Si on inverse le sens d'ouverture des portes, considérer l'image symétrique.

1. Réinstaller les pièces de la charnière inférieure. Voir l'illustration. Serrer les vis. Réinstaller la porte du compartiment de réfrigération.  
**REMARQUE :** Prévoir un support additionnel des portes pendant la réinstallation des charnières. La force d'attraction des aimants des portes ne suffit pas à les maintenir en place.
2. Assembler les pièces de la charnière centrale. Voir l'illustration. Serrer toutes les vis. Voir l'illustration de la charnière centrale. Réinstaller la porte du compartiment de congélation.
3. Assembler les pièces de la charnière supérieure. Voir l'illustration - charnière supérieure. Ne pas complètement serrer les vis.
4. Aligner correctement les portes au niveau de la séparation entre le bas de la porte du compartiment de congélation et le sommet de la porte du réfrigérateur. Serrer toutes les vis.

## Étapes finales

1. Inspecter tous les trous. Vérifier que tous les bouchons obturateurs et vis sont en place. Réinstaller le couvercle de la charnière supérieure. Voir l'illustration - charnière supérieure.

## ⚠ AVERTISSEMENT



### Risque de choc électrique

Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.

Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.

Ne pas utiliser un adaptateur.

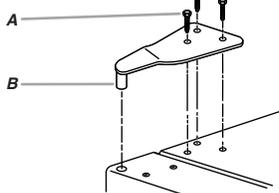
Ne pas utiliser un câble de rallonge.

Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

2. Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
3. Réinitialiser les commandes. Voir "Utilisation de la/des commande(s)".
4. Replacer toutes les pièces amovibles de porte dans les portes et les aliments dans le réfrigérateur.

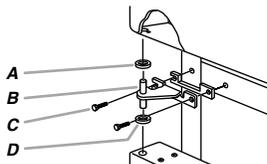
## Démontage et réinstallation de la porte

### Charnière supérieure



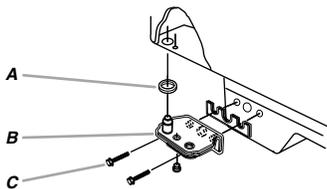
- A. Vis de charnière à tête hexagonale de  $\frac{5}{16}$ "  
B. Charnière supérieure

### Charnière centrale



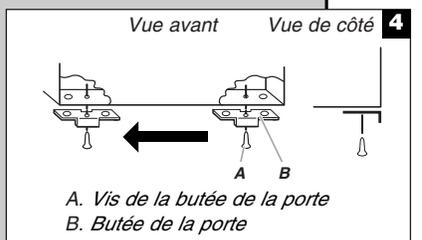
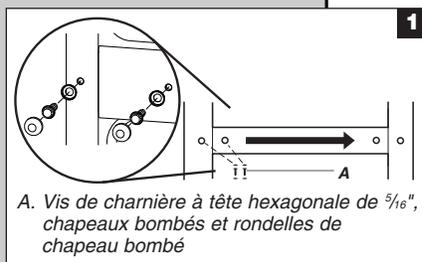
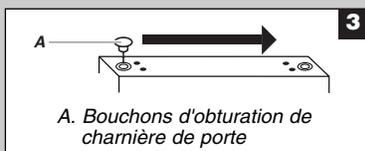
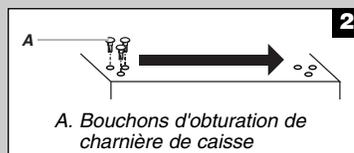
- A. Cale d'espacement  
B. Charnière centrale  
C. Vis de charnière à tête hexagonale de  $\frac{5}{16}$ "  
D. Cale d'espacement

### Charnière inférieure



- A. Cale d'espacement  
B. Charnière inférieure  
C. Vis de charnière à tête hexagonale de  $\frac{5}{16}$ "

## Inversion du sens d'ouverture de la porte (facultatif)

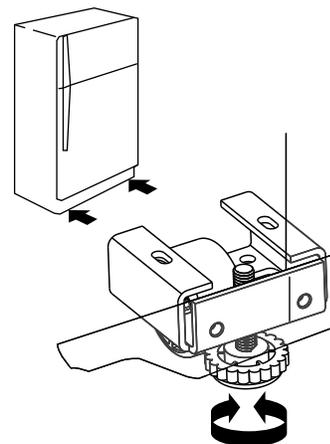


## Ajustement des portes

Votre réfrigérateur comporte deux roulettes réglables, l'une à droite et l'autre à gauche. Si votre réfrigérateur semble instable ou si vous désirez que les portes se ferment plus facilement, régler l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous.

1. Tourner le pied de nivellement pour soulever ou abaisser tel côté du réfrigérateur. Plusieurs tours peuvent être nécessaires pour régler l'inclinaison du réfrigérateur.
  - Pour soulever le côté, tourner le pied de nivellement vers la gauche.
  - Pour abaisser le côté, tourner le pied de nivellement vers la droite.

**REMARQUE :** Si une autre personne pousse le haut du réfrigérateur, le poids devient moins lourd sur les vis de nivellement et les roulettes, ce qui rend plus facile l'ajustement des vis.



- Ouvrir à nouveau les deux portes et vérifier que leur fermeture est aussi aisée que vous le souhaitez. Si ce n'est pas le cas, incliner le réfrigérateur un peu plus vers l'arrière en tournant les deux pieds de nivellement vers la gauche. Plusieurs tours seront peut-être nécessaires.

**REMARQUE :** Pour que le réfrigérateur soit d'aplomb, il faut appliquer le même nombre de tours aux deux pieds de nivellement.

- À l'aide d'un niveau, s'assurer que le réfrigérateur est encore d'aplomb dans le sens transversal. Le réajuster au besoin.

## UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

### Utilisation des commandes

Votre réfrigérateur comporte deux commandes affectant la température. La commande de température se trouve sur la partie avant supérieure du compartiment du réfrigérateur, et la commande de circulation d'air se trouve sur la paroi arrière du compartiment du congélateur.

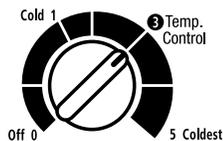
#### Commande de température

La commande de température ajuste la froideur de l'air qui circule dans les compartiments.

Pour vous accommoder, les commandes du réfrigérateur ont été pré-réglées à l'usine. Au moment de l'installation initiale du réfrigérateur, s'assurer que les commandes sont encore pré-réglées aux réglages moyens tel qu'illustré.

**REMARQUE :** Pour éteindre le réfrigérateur, tourner le réglage au mot OFF (arrêt). Tourner la commande de température à OFF (arrêt) arrête le refroidissement dans les compartiments de réfrigération et de congélation sans toutefois déconnecter le réfrigérateur de l'alimentation électrique.

#### Réglage moyen "3"



#### IMPORTANT :

- Donner au réfrigérateur le temps de se refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il vaut mieux attendre 24 heures avant de placer des aliments dans le réfrigérateur.

**REMARQUE :** Tourner la commande de température à un réglage plus haut (plus froid) ne refroidira pas les compartiments plus rapidement.

- Si vous ajoutez des aliments avant que le réfrigérateur ne soit complètement refroidi, vos aliments peuvent se gâter.

#### Réglage de la commande de température

Les réglages moyens indiqués à la section précédente devraient être corrects pour l'utilisation normale du réfrigérateur domestique. Les réglages sont faits correctement lorsque le lait ou le jus est aussi froid que vous l'aimez et lorsque la crème glacée est ferme.

Si la température est trop tiède ou trop froide dans le réfrigérateur ou le congélateur, vérifier d'abord les événements pour vous assurer qu'ils ne sont pas bloqués.

S'il est nécessaire d'ajuster les températures, utiliser les réglages indiqués au tableau ci-dessous comme guide. Sur les modèles à deux commandes, ajuster d'abord la température du réfrigérateur. Attendre au moins 24 heures entre les ajustements, puis revérifier les températures.

#### CONDITION/RAISON :

#### AJUSTEMENT :

Section du RÉFRIGÉRATEUR trop tiède

- Porte fréquemment ouverte, grande quantité d'aliments ajoutée, température ambiante très chaude

Tourner la commande du RÉFRIGÉRATEUR au chiffre plus élevé suivant

Section du CONGÉLATEUR trop tiède/glaçons non préparés assez vite

- Porte fréquemment ouverte ou grande quantité d'aliments ajoutée ou température ambiante très froide (programme en fonctionnement trop peu fréquent)

Tourner la commande de la CIRCULATION D'AIR ou de la RÉFRIGÉRATEUR au chiffre plus élevé suivant.

- Usage intense de glaçons

Section du RÉFRIGÉRATEUR trop froide

- Réglages incorrects pour les conditions existantes

Tourner la commande du RÉFRIGÉRATEUR au chiffre plus bas suivant

Section du CONGÉLATEUR trop froide

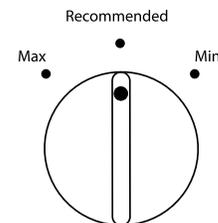
- Réglages incorrects pour les conditions existantes

Tourner la commande de la CIRCULATION D'AIR ou de la RÉFRIGÉRATEUR au chiffre plus bas suivant

#### Commande de circulation d'air

La commande de circulation d'air ajuste la quantité d'air circulant entre les compartiments du congélateur et du réfrigérateur.

Lorsque le réfrigérateur est branché pour la première fois, placer la commande de circulation d'air au réglage recommandé.



#### Réglage de la commande de circulation d'air

Si une augmentation temporaire de la circulation d'air froid dans un compartiment particulier est souhaitée, régler la commande.

- Max (maximum) - Augmente la circulation d'air dans le congélateur
- Min (minimum) - Augmente la circulation d'air dans le réfrigérateur

**IMPORTANT :** Une fois la performance obtenue, replacer la commande de circulation d'air au réglage recommandé afin que le réfrigérateur continue de fonctionner avec le maximum d'efficacité.

CONDITION/RAISON :	RÉGLAGE :
Usage intense de glaçons	Max (maximum)
Température de la pièce élevée	Max (maximum) - Pour maintenir le taux de production de glaçons
Grande quantité d'aliments	Min (minimum) – Pour refroidir rapidement aliments et boissons

## Machine à glaçons (sur certains modèles - accessoire)

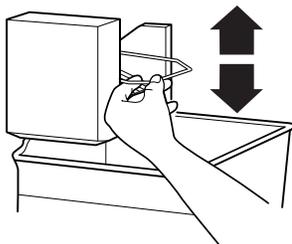
### Mise en marche/arrêt de la machine à glaçons

**REMARQUE :** Ne pas forcer le bras de commande en broche vers le haut ou vers le bas.

- Pour mettre la machine à glaçons en marche, il suffit d'abaisser le bras de commande en broche.

**REMARQUE :** Votre machine à glaçons comporte un système d'arrêt automatique. Au fur et à mesure de la fabrication de la glace, les glaçons remplissent le bac d'entreposage de glaçons. Les glaçons soulèvent le bras de commande en broche à la position OFF (arrêt) (vers le haut).

- Pour un arrêt manuel, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (arrêt) (vers le haut) et attendre le dé clic pour s'assurer que la machine à glaçons ne continuera pas à fonctionner.



**REMARQUE :** Éteindre la machine à glaçons avant de retirer le bac d'entreposage à glaçons pour servir des glaçons ou pour nettoyer le bac. Ceci empêchera les glaçons de tomber de la machine à glaçons et dans le compartiment de congélation. Après avoir remplacé le bac d'entreposage, mettre en marche la machine à glaçons.

### Taux de production de glaçons

- Production NORMALE de glaçons : La machine à glaçons devrait produire environ 8 à 12 lots de glaçons par période de 24 heures. Si les glaçons ne sont pas fabriqués assez rapidement, tourner la commande du congélateur vers un chiffre plus élevé (plus froid) par étapes de un demi-numéro. (Par exemple, si la commande est à 3, la déplacer entre 3 et 4.) Attendre 24 heures et, si nécessaire, tourner graduellement la commande du congélateur au réglage le plus élevé, en attendant 24 heures entre chaque augmentation.
- Production MAXIMALE de glaçons (sur certains modèles) : La machine à glaçons devrait produire environ de 16 à 20 lots de glaçons par période de 24 heures. Si votre réfrigérateur est doté de la caractéristique de production maximale de glaçons, pousser le commutateur à MAX.

### À noter

- Attendre 24 heures pour obtenir la première quantité de glaçons. Prévoir un délai de 3 jours pour le remplissage complet du bac d'entreposage. Jeter les trois premières quantités de glaçons produites.
- La qualité de vos glaçons sera seulement aussi bonne que la qualité de l'eau fournie à votre machine à glaçons. Éviter de brancher la machine à glaçons à un approvisionnement d'eau adoucie. Les produits chimiques adoucisseurs d'eau (tels que le sel) peuvent endommager des pièces de la machine à glaçons et causer une piètre qualité des glaçons. Si une alimentation d'eau adoucie ne peut pas être évitée, s'assurer que l'adoucisseur d'eau fonctionne bien et qu'il est bien entretenu.
- Ne pas garder quoi que ce soit sur le dessus de la machine à glaçons ou dans le bac à glaçons.

## CARACTÉRISTIQUES DU RÉFRIGÉRATEUR

Votre modèle peut comporter l'ensemble de ces caractéristiques ou certaines d'entre elles.

### Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

### Tablettes du réfrigérateur (Tablettes en verre sur certains modèles)

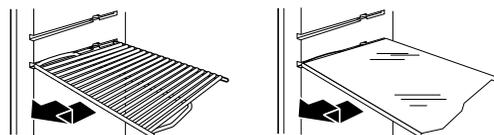
Les tablettes dans votre réfrigérateur peuvent être réglées pour correspondre à vos besoins individuels.

Le remisage d'aliments semblables ensemble dans le réfrigérateur et le réglage des tablettes pour convenir à différentes hauteurs d'articles alimentaires et de contenants permettra de trouver l'article exact plus facilement et réduira aussi le temps d'ouverture de la porte du réfrigérateur, ce qui économisera de l'énergie.

### Tablettes et tablettes en verre (sur certains modèles)

#### Pour enlever et réinstaller une tablette :

1. Ôter les articles de la tablette.
2. Retirer la tablette tout droit jusqu'à la butée.
3. Selon votre modèle, soulever l'arrière ou l'avant de la tablette pour franchir la butée. Faire glisser la tablette complètement vers l'extérieur.
4. Réinstaller la tablette en faisant glisser l'arrière de la tablette dans le support sur la paroi de la caisse.
5. Guider l'avant de la tablette dans le support. Faire glisser la tablette complètement.



## Bac à légumes

### Tiroirs du bac à légumes

#### Pour retirer et réinstaller un tiroir :

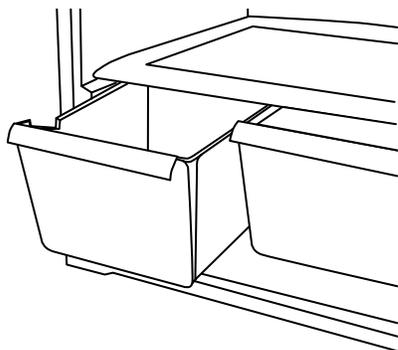
1. Glisser le bac à légumes en ligne droite vers l'extérieur jusqu'à la butée. Soulever le devant. Faire glisser le bac complètement vers l'extérieur.
2. Réinstaller le ou les bacs en le(s) faisant glisser jusqu'au fond au-delà de la butée.

### Tiroirs du bac à légumes

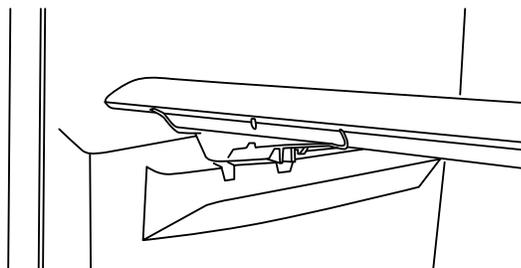
#### Style 1 - Couvercle en plastique

##### Pour retirer et réinstaller le couvercle :

1. Retirer le ou les bacs à légumes.

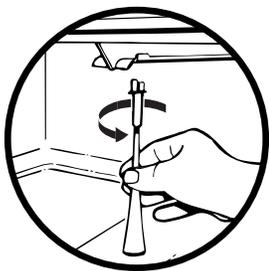


2. Soulever l'avant du couvercle pour retirer le support du couvercle. Ensuite, soulever le couvercle et le glisser vers l'extérieur.
3. Pour réinstaller le couvercle, introduire les languettes du couvercle dans les fentes les plus basses de la caisse et pousser vers l'intérieur. Abaisser les pattes de fixation avant en place.



4. Insérer le support du couvercle (en orientant la longue languette vers l'avant) dans la rainure sous le couvercle.

**REMARQUE :** S'il est nécessaire de régler le support, tourner la base dans le sens horaire pour l'élever ou dans le sens antihoraire pour l'abaisser.



#### Style 2 - Couvercle en verre

##### Pour retirer ou réinstaller les couvercles :

1. Tirer sur le verre tout droit vers l'extérieur.
2. Réinstaller en poussant sur le verre tout droit vers l'intérieur.

## CARACTÉRISTIQUES DU CONGÉLATEUR

Votre modèle peut comporter l'ensemble de ces caractéristiques ou certaines d'entre elles.

#### Importants renseignements à savoir au sujet des tablettes et des couvercles en verre :

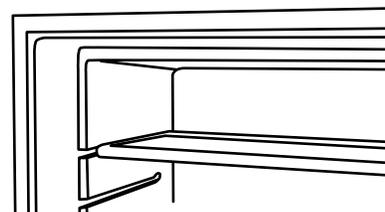
Ne pas nettoyer les tablettes ou couvercles en verre avec de l'eau tiède quand ils sont froids. Les tablettes et les couvercles peuvent se briser s'ils sont exposés à des changements soudains de température ou à un impact tel que coup brusque. Le verre trempé est conçu pour éclater en d'innombrables pièces minuscules. Ceci est normal. Les tablettes et les couvercles en verre sont lourds. Les saisir à deux mains lors de leur dépose afin d'éviter de les faire tomber.

### Clayette du congélateur (sur certains modèles)

#### Full-width shelf (sur certains modèles)

##### Retirer et réinstaller la clayette du congélateur :

1. Ôter les articles sur la tablette.
2. Soulever l'arrière de la tablette par-dessus la butée. Faire glisser la tablette complètement vers l'extérieur.
3. Pour réinstaller la tablette, faire glisser l'arrière de la tablette dans le support sur les parois de la caisse.
4. Faire glisser la tablette complètement.



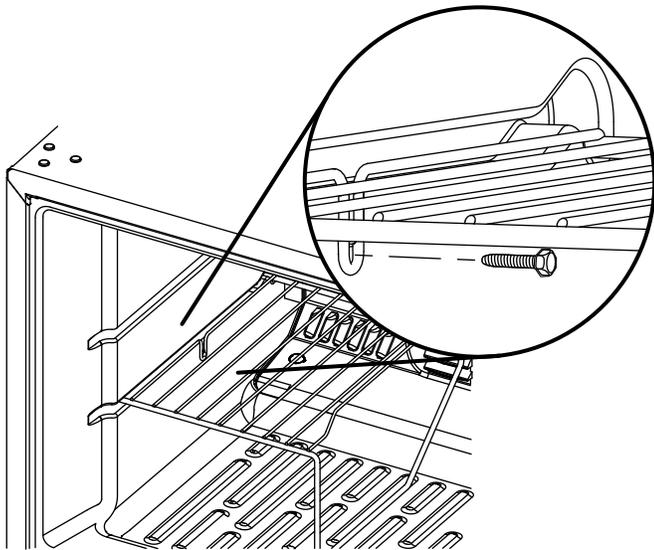
#### Half-width shelf (sur certains modèles)

**IMPORTANT :** La tablette de demi-largeur peut uniquement être installée du côté gauche du compartiment de congélation.

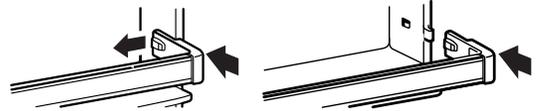
##### Retirer et réinstaller la tablette du congélateur :

1. Ôter les articles sur la tablette.
2. Remove the shelf screw. Lift back of shelf over stop and slide it out.

3. Replace the shelf by sliding the back of the shelf into the tracks on walls of cabinet. Fasten with the shelf screw.



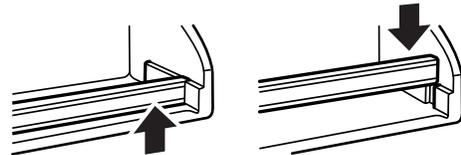
2. Réinstaller les tringles en alignant les extrémités des brides avec les boutons sur les côtés de l'intérieur de la porte. Enclencher fermement les brides et l'ensemble sur les tenons au dessus de l'étagère. Voir l'illustration.



#### Tringles déposées dans la porte (sur certains modèles)

##### Pour retirer et réinstaller les tringles :

1. Retirer les tringles en les soulevant à partir de chaque extrémité de la tringle.
2. Réinstaller les tringles en faisant glisser la tringle de la tablette dans les fentes sur la porte et en poussant la tringle jusqu'à l'arrêt.



#### Guide d'entreposage des aliments surgelés

Les périodes de conservation varieront selon la qualité et le type des aliments, le type d'emballage et le type de pellicule utilisés (hermétiques et à l'épreuve de l'humidité) et la température d'entreposage. Sceller l'emballage ou le contenant hermétiques pour éviter au goût et à l'odeur de se transférer dans le produit. Les cristaux de glace à l'intérieur d'un emballage scellé sont normaux. Les cristaux signifient simplement que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur de l'emballage se sont condensés en créant des cristaux de glace.

Ne pas placer plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui congèlera dans l'intervalle de 24 heures (pas plus de 2 à 3 livres [907 à 1 350 g par L] d'aliments par pied cube d'espace dans le congélateur). Laisser assez d'espace pour permettre la circulation d'air entre les emballages. S'assurer aussi de laisser assez d'espace à l'avant pour que la porte se ferme hermétiquement.

**REMARQUE :** Pour plus de renseignements au sujet de la préparation des aliments pour la congélation, consulter un guide pour congélateur ou un livre de recettes fiable.

## CARACTÉRISTIQUES DE LA PORTE

Votre modèle peut comporter l'ensemble de ces caractéristiques ou certaines d'entre elles.

### Tringles de porte

Les tringles de porte peuvent être enlevés pour faciliter le nettoyage.

#### Emboîter les tringles de porte (sur certains modèles)

##### Pour retirer et réinstaller les tringles :

1. Selon votre modèle, retirer les tringles en poussant légèrement sur le devant de la bride tout en tirant sur la languette intérieure. Répéter ces étapes pour l'autre extrémité.

## ENTRETIEN DU RÉFRIGÉRATEUR

### Nettoyage

### **AVERTISSEMENT**



#### Risque d'explosion

Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.

Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

Les sections de réfrigération et de congélation se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer les deux sections au moins une fois par mois pour empêcher une accumulation d'odeurs. Essuyer les renversements immédiatement.

**IMPORTANT :** Comme l'air circule entre les deux sections, toutes les odeurs formées dans une section seront transférées à l'autre. Vous devez nettoyer à fond les deux sections pour éliminer les odeurs. Pour empêcher le transfert d'odeurs et l'assèchement des aliments, envelopper ou recouvrir hermétiquement les aliments.

##### Pour nettoyer le réfrigérateur :

**REMARQUE :** Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs tels que les nettoyants à vitre en atomiseurs, nettoyants à récuser, liquides inflammables, cires nettoyantes, détergents concentrés, eaux de Javel ou nettoyants contenant du pétrole sur les pièces en plastique, les garnitures intérieures, ou les joints de portes. Ne pas utiliser d'essuie-tout, tampons à récuser ou autre outil de nettoyage abrasif.

1. Débrancher le réfrigérateur ou déconnecter la source de courant électrique.

- Laver à la main, rincer et sécher les pièces amovibles et les surfaces internes à fond. Utiliser une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède.
- Laver les surfaces extérieures en acier inoxydable ou métalliques peintes avec une éponge propre ou un linge doux et un détergent doux dans de l'eau tiède. Sécher à fond avec un linge doux.

**REMARQUE :** Pour conserver à votre réfrigérateur en acier inoxydable son aspect neuf et enlever les petites égratignures ou marques, il est suggéré d'utiliser le nettoyant et poli pour acier inoxydable approuvé par le fabricant. Pour commander le nettoyant, voir "Accessoires".

**IMPORTANT :** Ce nettoyant est pour les pièces en acier inoxydable seulement!

Veiller à ce que le nettoyant et poli pour acier inoxydable n'entre pas en contact avec les pièces de plastique telles que garnitures, couvercles de distributeurs ou joints de porte. En cas de contact non intentionnel, nettoyer la pièce de plastique avec une éponge et un détergent doux dans de l'eau tiède. Bien sécher avec un linge doux.

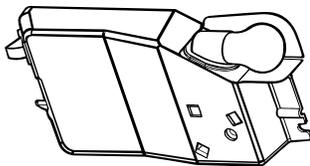
- Nettoyer régulièrement les serpentins du condenseur. Il se peut que les serpentins aient besoin d'être nettoyés tous les deux mois. Ce nettoyage pourrait aider à économiser de l'énergie.
  - Éloigner le réfrigérateur du mur. Voir la section "Déballage du réfrigérateur".
  - Nettoyer à l'aspirateur les serpentins lorsqu'ils sont sales ou poussiéreux.
  - Remettre le réfrigérateur en position. S'assurer qu'il y a un espace d'au moins 1" (2,5 cm) entre l'arrière de la caisse et le mur.
  - Vérifier l'aplomb du réfrigérateur.
- Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.

## Remplacement des ampoules d'éclairage

**REMARQUE :** Votre réfrigérateur ne pourra pas accommoder toutes les ampoules pour les appareils ménagers. Veiller à remplacer l'ampoule par une ampoule de même taille, forme et puissance (pas plus de 40 W).

### Lumière du réfrigérateur

- Débrancher le réfrigérateur ou débrancher la source de courant électrique.
- Passer la main derrière le tableau de commande et dévisser l'ampoule.
- Remplacer l'ampoule par une ampoule de 40 watts pour appareils ménagers.
- Brancher le réfrigérateur ou reconnecter la source de courant électrique.



## Entretien avant les vacances ou lors d'un déménagement

### Vacances

#### Si l'utilisateur choisit de laisser le réfrigérateur en fonctionnement pendant son absence :

- Consommer tous les aliments périssables et congeler les autres.
- Si le réfrigérateur comporte une machine à glaçons automatique et qu'il est raccordé à la source d'approvisionnement en eau du domicile, fermer la source d'approvisionnement en eau du réfrigérateur. Des dommages matériels peuvent subvenir si l'alimentation en eau n'est pas coupée.
- Si la machine à glaçons est automatique, éteindre la machine à glaçons.

**REMARQUE :** Selon le modèle, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (arrêt) (position élevée).

- Vider le bac à glaçons.

#### Si l'utilisateur choisit d'arrêter le fonctionnement du réfrigérateur avant son départ :

- Enlever tous les aliments du réfrigérateur.
- Si le réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
  - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (arrêt) (vers le haut).
- Éteindre la/les commande(s) de température. Voir "Utilisation de la/des commande(s)".
- Nettoyer le réfrigérateur, l'essuyer et bien le sécher.
- À l'aide d'un ruban adhésif, placer des blocs de caoutchouc ou de bois dans la partie supérieure de chaque porte de façon à ce qu'elles soient suffisamment ouvertes pour permettre l'entrée d'air à l'intérieur, afin d'éviter l'accumulation d'odeurs ou de moisissure.

### Déménagement

Lorsque l'on déménage le réfrigérateur dans une nouvelle habitation, suivre ces étapes pour préparer le déménagement.

- Si le réfrigérateur a une machine à glaçons automatique :
  - Fermer l'approvisionnement d'eau de la machine à glaçons au moins une journée à l'avance.
  - Débrancher la canalisation d'eau de l'arrière du réfrigérateur.
  - Lorsque la dernière quantité de glaçons est déposée, soulever le bras de commande en broche à la position OFF (élevée).
- Retirer tous les aliments du réfrigérateur et placer tous les aliments congelés dans de la neige carbonique.
- Vider le bac à glaçons.
- Éteindre la/les commande(s) de température. Voir "Utilisation de la/des commande(s)".
- Débrancher le réfrigérateur.
- Nettoyer, essuyer et sécher à fond.
- Retirer toutes les pièces amovibles, bien les envelopper et les attacher ensemble à l'aide de ruban adhésif pour qu'elles ne bougent pas ni ne s'entrechoquent durant le déménagement.

8. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur pour qu'il roule plus facilement OU soulever les vis de nivellement pour qu'elles n'égratignent pas le plancher. Voir "Ajustement de la/ des porte(s)" ou "Fermeture et alignement de la porte."
9. Fermer les portes à l'aide de ruban adhésif et fixer le cordon d'alimentation électrique au dos du réfrigérateur à l'aide de ruban adhésif.

Lorsque vous arriverez à votre nouvelle habitation, remettez tout en place et consultez la section "Instructions d'installation" pour les instructions de préparation. D'autre part, si votre réfrigérateur a une machine à glaçons automatique, rappelez-vous de raccorder l'approvisionnement d'eau au réfrigérateur.

## RÉSOLUTION DE PROBLÈMES

Essayer d'abord les solutions suggérées ici ou visiter notre site Internet pour tenter d'éviter le coût d'une intervention de dépannage.

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque de choc électrique

- Brancher sur une prise à 3 alvéoles reliée à la terre.
- Ne pas enlever la broche de liaison à la terre.
- Ne pas utiliser un adaptateur.
- Ne pas utiliser un câble de rallonge.
- Le non-respect de ces instructions peut causer un décès, un incendie ou un choc électrique.

### ⚠ AVERTISSEMENT



#### Risque d'explosion

- Utiliser un produit de nettoyage ininflammable.
- Le non-respect de cette instruction peut causer un décès, une explosion ou un incendie.

### Si vous rencontrez les problèmes suivants

#### Causes possibles et/ou solutions recommandées

#### Le réfrigérateur ne fonctionne pas

- **Non raccordé à l'alimentation électrique** - Brancher le cordon d'alimentation dans une prise à 3 alvéoles reliée à la terre. Ne pas utiliser de rallonge.
- **Pas d'alimentation au niveau de la prise** - Brancher une lampe pour voir si la prise électrique fonctionne.
- **Un fusible du domicile est grillé ou le disjoncteur s'est ouvert** - Remplacer le fusible ou réenclencher le disjoncteur. Si le problème persiste, appeler un électricien.
- **La commande est désactivée** - Activer la commande du réfrigérateur.
- **Nouvelle installation** - Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur de refroidir complètement.

**REMARQUE :** Le fait de placer la/les commande(s) de température au réglage le plus froid ne refroidira pas le réfrigérateur plus rapidement.

#### Le moteur semble fonctionner excessivement

Votre nouveau réfrigérateur fonctionnera peut-être plus longtemps que votre appareil précédent. Les réfrigérateurs éconergiques fonctionnent plus longtemps à des vitesses inférieures, plus éconergiques. Le réfrigérateur peut fonctionner encore plus longtemps si la température de la pièce est élevée, si une grande quantité de nourriture a été ajoutée, si la porte est fréquemment ouverte ou si elle est laissée ouverte.

---

**Si vous rencontrez les problèmes suivants**      **Causes possibles et/ou solutions recommandées**

---

**Le réfrigérateur est bruyant**

Le bruit émis par les réfrigérateurs a été réduit au cours des années. Les bruits de fonctionnement étant moins importants, vous remarquerez peut-être des bruits inconnus qui sont en réalité normaux. Voici une liste des sons normaux accompagnés d'une explication.

- **Bourdonnement** - Se fait entendre lorsque le robinet d'eau s'ouvre pour remplir la machine à glaçons
- **Claquement/crépitement** - Ouverture ou fermeture des robinets
- **Pulsation** - Les ventilateurs/le compresseur se règle afin d'optimiser la performance
- **Cliquetis** - Écoulement de liquide réfrigérant, mouvement des conduites d'eau ou d'objets posés sur le dessus du réfrigérateur
- **Grésillement/gargouillement** - De l'eau tombe sur l'élément de chauffage durant le programme de dégivrage
- **Bruit d'éclatement** - Contraction/expansion des parois internes, particulièrement lors du refroidissement initial
- **Bruit d'écoulement d'eau** - Peut être entendu lorsque la glace fond lors du programme de dégivrage et que l'eau s'écoule dans le plateau de dégivrage
- **Grincement/craquement** - Se produit lorsque la glace est éjectée du moule à glaçons.

---

**La porte ne ferme pas complètement**

- **La porte est bloquée en position ouverte** - Déplacer les aliments sous emballage pour dégager la porte. Replacer le compartiment ou la tablette en position correcte. Vérifier que le couvercle du bac à légumes est enfoncé complètement de sorte que l'arrière repose sur les supports.

---

**La porte est difficile à ouvrir**

- **Les joints sont sales ou collants** - Nettoyer les joints et les surfaces au savon doux et à l'eau tiède. Rincer et sécher avec un linge doux.

---

**La température est trop élevée**

- **Nouvelle installation** - Attendre 24 heures après l'installation pour permettre au réfrigérateur de refroidir complètement.
- **La/les porte(s) sont fréquemment ouvertes ou ne sont pas complètement fermées** - Cela permet à l'air chaud de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser la fréquence d'ouverture des portes et les garder complètement fermées.
- **Une grande quantité d'aliments tièdes a été récemment ajoutée** - Attendre quelques heures pour permettre au réfrigérateur de revenir à une température normale.
- **Vérifier que le réglage de la/des commande(s) de température est adapté à l'environnement de l'appareil** - Ajuster les commandes à un réglage plus froid. Vérifier la température au bout de 24 heures. Voir la section "Utilisation de la/des commande(s)".

---

**Présence d'accumulation d'humidité à l'intérieur**

**REMARQUE** : Une certaine accumulation d'humidité est normale.

- **Pièce humide** - Ceci contribue à l'accumulation de l'humidité dans le réfrigérateur.
- **La/les porte(s) sont fréquemment ouvertes ou ne sont pas complètement fermées** - Cela permet à l'air humide de pénétrer dans le réfrigérateur. Minimiser les ouvertures de porte et garder la porte complètement fermée.

---

**La machine à glaçons ne produit pas ou pas suffisamment de glaçons (sur certains modèles)**

- **La machine à glaçons n'est pas raccordée à l'alimentation en eau** - Raccorder le réfrigérateur à l'alimentation en eau et ouvrir complètement le robinet d'arrêt d'eau.
  - **Une déformation de la canalisation peut réduire le débit d'eau** - Redresser la canalisation d'eau.
  - **La machine à glaçons est éteinte** - S'assurer que le bras de commande de la machine à glaçons ou l'interrupteur (selon les modèles) est bien à la position ON (marche).
  - **Nouvelle installation** - Attendre 24 heures après l'installation de la machine à glaçons pour que la production de glaçons commence. Attendre 3 jours pour que la production de glaçons soit complète.
  - **Une grande quantité de glaçons a été récemment prélevée** - Laisser suffisamment de temps à la machine à glaçons pour produire plus de glaçons.
  - **Un glaçon est coincé dans le bras éjecteur** - Enlever le glaçon du bras éjecteur avec un ustensile en plastique.
  - **Un système de filtration de l'eau par osmose inverse raccordé à votre alimentation en eau froide peut réduire la pression de l'eau** - Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".
-

---

## Si vous rencontrez les problèmes suivants

### Causes possibles et/ou solutions recommandées

---

#### Les glaçons sont creux ou petits (sur certains modèles)

**REMARQUE :** Cela indique une faible pression de l'eau.

- **Le robinet d'eau n'est pas complètement ouvert** - Ouvrir complètement le robinet d'arrêt d'eau.
- **Une déformation de la canalisation peut réduire le débit d'eau** - Redresser la canalisation d'eau.
- **Un système de filtration de l'eau par osmose inverse raccordé à votre alimentation en eau froide peut réduire la pression de l'eau** - Voir la section "Spécifications de l'alimentation en eau".
- Pour d'autres questions concernant la pression de l'eau, contacter un plombier agréé qualifié.

---

#### Mauvais goût, mauvaise odeur ou couleur grise des glaçons (sur certains modèles)

- **Des raccords de plomberie neufs peuvent entraîner une décoloration ou un mauvais goût des glaçons** - Jeter les glaçons et laver le bac d'entreposage à glaçons. Attendre 24 heures pour que la machine à glaçons produise des nouveaux glaçons et jeter les 3 premiers lots de glaçons produits.
  - **Des glaçons entreposés depuis trop longtemps peuvent développer un mauvais goût** - Jeter les glaçons. Laver le bac à glaçons. Attendre 24 heures pour la fabrication de nouveaux glaçons.
  - **L'odeur de certains aliments s'est transférée aux glaçons** - Utiliser des emballages hermétiques et à l'épreuve de l'humidité pour conserver les aliments.
  - **L'eau contient des minéraux (tels le soufre)** - L'installation d'un filtre à eau peut être requise afin d'enlever ces minéraux.
- 

---

## ACCESSOIRES

Les accessoires suivants sont disponibles pour votre réfrigérateur. Pour commander un accessoire, composer le **1-866-664-2449** et demander la référence listée ci-dessous ou contacter votre marchand autorisé Whirlpool.

#### **Nettoyant et poli pour acier inoxydable affresh®† :**

Aux É.-U., commander la pièce numéro W10355016  
Au Canada, commander la pièce numéro W10355016B

†® AFFRESH est une marque déposée de Whirlpool É.-U.

#### **Lingettes pour acier inoxydable affresh® :**

Aux É.-U., commander la pièce numéro W10355049  
Au Canada, commander la pièce numéro W10355049B

#### **Nettoyant pour appareil ménager et cuisine affresh® :**

Aux É.-U., commander la pièce numéro W10355010  
Au Canada, commander la pièce numéro W10355010B

---

## GARANTIE DES GROS APPAREILS MÉNAGERS IKEA

### Pendant combien de temps la garantie limitée IKEA est-elle valide?

Cette garantie limitée est valide pendant cinq ans à compter de la date d'achat lorsque ce gros appareil ménager a été utilisé et entretenu conformément aux instructions jointes au produit ou fournies avec celui-ci, sauf si l'appareil porte le nom LAGAN, auquel cas cette garantie limitée est valide pendant un an à compter de la date d'achat. Cette garantie limitée est valide uniquement aux États-Unis ou au Canada et s'applique exclusivement lorsque le gros appareil ménager est utilisé dans le pays où il a été acheté. Une preuve de la date d'achat d'origine est exigée pour obtenir un service dans le cadre de la présente garantie limitée.

### Quels sont les appareils ménagers non couverts par la garantie limitée IKEA de cinq (5) ans?

Pour les gros appareils ménagers portant le nom "LAGAN", cette garantie limitée est valide pendant un an à compter de la date d'achat.

### Qui effectuera l'intervention d'entretien ou de réparation?

Cette garantie limitée est fournie par Whirlpool Corporation ou Whirlpool Canada LP (ci-après désignées "Whirlpool"). Le service doit être fourni par une compagnie de service désignée par Whirlpool.

### Que couvre cette garantie limitée?

La garantie limitée paiera pour les pièces spécifiées par l'usine et la main-d'œuvre pour corriger les vices de matériaux ou de fabrication qui existaient déjà lorsque ce gros appareil ménager a été acheté. Les exceptions figurent sous le titre "Quels sont les éléments non couverts par cette garantie limitée?".

### Quelles mesures seront prises pour corriger le problème?

La compagnie de service désignée examinera le produit et décidera, à sa seule discrétion, si ce produit est couvert par cette garantie limitée. S'il est considéré comme couvert, la compagnie de service désignée corrigera le défaut. Le seul et exclusif recours du client dans le cadre de la présente garantie limitée consiste en la réparation du produit telle que mentionné dans la présente.

## Quels sont les éléments non couverts par cette garantie limitée?

- Les visites de service pour rectifier l'installation du gros appareil ménager, montrer à l'utilisateur comment utiliser le gros appareil ménager, remplacer ou réparer des fusibles du domicile ou rectifier le câblage ou la plomberie du domicile.
- Les visites de service pour réparer ou remplacer les ampoules électriques, les filtres à air ou les filtres à eau de l'appareil. Les pièces consommables ne sont pas couvertes par la garantie.
- Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre lorsque ce gros appareil ménager est utilisé à des fins autres que l'usage domestique unifamilial normal ou lorsque les instructions d'installation et/ou les instructions de l'opérateur ou de l'utilisateur fournies ne sont pas respectées.
- Les dommages imputables à : accident, modification, usage impropre ou abusif, incendie, inondation, actes de Dieu, installation fautive ou installation non conforme aux codes d'électricité ou de plomberie ou l'utilisation de pièces consommables ou de produits de nettoyage dont l'utilisation n'est pas approuvée.
- Les défauts d'apparence, notamment les éraflures, traces de choc, fissures ou tout autre dommage subi par le fini du gros appareil ménager, à moins que ces dommages ne résultent de vices de matériaux ou de fabrication et ne soient signalés dans les 30 jours qui suivent la date d'achat.
- Toute perte d'aliments ou de médicaments due à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
- L'enlèvement et la livraison. Ce gros appareil ménager est conçu pour être réparé à domicile.
- Les réparations aux pièces ou systèmes résultant d'une modification non autorisée faite à l'appareil.
- Les frais de déplacement et de transport pour une intervention sur un produit si le gros appareil ménager est situé dans une région éloignée où un service d'entretien autorisé n'est pas disponible.
- L'enlèvement et la réinstallation du gros appareil ménager si celui-ci est installé dans un endroit inaccessible ou n'est pas installé conformément aux instructions d'installation fournies.
- Les pièces de rechange ou la main-d'œuvre pour les gros appareils ménagers dont les numéros de modèle/de série ont été enlevés, modifiés ou ne peuvent pas être facilement identifiés.

**Le coût d'une réparation ou de pièces de rechange dans le cadre de ces circonstances exclues est à la charge du client.**

## Clause d'exonération de responsabilité au titre des garanties implicites

LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES APPLICABLES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'APTITUDE À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À CINQ ANS (UN AN POUR LES GROS APPAREILS MÉNAGERS PORTANT LE NOM "LAGAN") OU À LA PLUS COURTE PÉRIODE AUTORISÉE PAR LA LOI. Certains États et provinces ne permettent pas de limitation sur la durée de garanties implicites de qualité marchande ou d'aptitude à un usage particulier, de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas être applicable dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

## Limitation des recours; exclusion des dommages fortuits et indirects

LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DU CLIENT DANS LE CADRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE CONSISTE EN LA RÉPARATION PRÉVUE CI-DESSUS. WHIRLPOOL N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES FORTUITS OU INDIRECTS. Certains États et certaines provinces ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou indirects de sorte que ces limitations et exclusions peuvent ne pas être applicables dans votre cas. Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques et vous pouvez également jouir d'autres droits qui peuvent varier d'une juridiction à l'autre.

## Comment nous contacter si vous avez besoin d'une intervention d'entretien ou de réparation

Si vous résidez à l'extérieur des 50 États des États-Unis et du Canada, contactez votre marchand IKEA autorisé pour déterminer si une autre garantie s'applique.

Si vous avez besoin d'une intervention d'entretien ou de réparation, veuillez lire les Instructions d'installation et/ou la section "Dépannage" dans le Guide d'utilisation et d'entretien avant de nous contacter. Si vous avez besoin d'aide supplémentaire, n'hésitez pas à nous contacter aux États-Unis et au Canada au **1-866-664-2449**.

3/09

---

Pour des informations supplémentaires sur le produit, visitez [www.whirlpool.com](http://www.whirlpool.com).

Si vous n'avez pas accès à Internet et que vous avez besoin d'aide pour l'utilisation du produit ou que vous souhaitez prendre un rendez-vous de service, vous pouvez contacter Whirlpool au numéro ci-dessous.

*Ayez votre numéro de modèle à disposition. Vous pouvez trouver vos numéros de modèle et de série sur la plaque située sur la paroi interne du compartiment de réfrigération.*

Pour assistance ou service, composez le 1-866-664-2449.

Si vous avez besoin de plus d'assistance, vous pouvez écrire à Whirlpool en soumettant toute question ou problème à l'adresse suivante :

Aux États-Unis :

Whirlpool Brand Home Appliances  
Customer eXperience Center  
553 Benson Road  
Benton Harbor, MI 49022-2692

Au Canada :

Whirlpool Brand Home Appliances  
Centre d'eXpérience à la clientèle  
200 – 6750 Century Ave.  
Mississauga, Ontario L5N 0B7

Dans votre correspondance, veuillez indiquer un numéro de téléphone où l'on peut vous joindre dans la journée.

Veuillez conserver toutes les instructions fournies ainsi que le numéro de modèle pour référence ultérieure.

**W10679599A**

© 2014.  
All rights reserved.  
Tous droits réservés.

© IKEA is a registered trademark of Inter-Ikea Systems B.V.  
© IKEA est une marque déposée de Inter-Ikea Systems B.V.

7/14  
Printed in Mexico  
Imprimé au Mexique